



BIENVENUE A

San Andreas™



CARACTERISTIQUES

- * UNE CARTE DETACHABLE POUR VOUS REPERER FACILEMENT
- * UNE DESCRIPTION DETAILLEE DES LIEUX TOURISTIQUES INCONTOURNABLES DES TROIS GRANDES VILLES DE L'ETAT DE SAN ANDREAS
- * DU MANGER, DU FAIRE DU SHOPPING ET COMMENT SE DEPLACER
- * OU FAIRE LA FETE EN SOIREE

CE GUIDE VOUS EST RECOMMANDE PAR L'OFFICE DU TOURISME DE SAN ANDREAS

5052627/MAN



GUIDES TOURISTIQUES

LOS SANTOS • SAN FIERRO • LAS VENTURAS

EDITE PAR ROCKSTAR GAMES

grand theft auto San Andreas

GUIDES TOURISTIQUES
LOS SANTOS • SAN FIERRO • LAS VENTURAS

SOMMAIRE

- 03** INSTALLATION / CONFIGURATION
- 07** COMMANDES A PIED / EN VEHICULE
- 11** PORTRAIT DE SAN ANDREAS
- 13** LOS SANTOS
- 15** COMMENT S'Y RENDRE
- 17** QUARTIERS A EXPLORER
- 19** OU MANGER
- 21** OU FAIRE DU SHOPPING
- 23** LOISIRS
- 25** A VOIR ABSOLUMENT
- 29** SAN FIERRO
- 31** COMMENT S'Y RENDRE
- 33** QUARTIERS A EXPLORER
- 35** OU MANGER
- 37** OU FAIRE DU SHOPPING
- 39** LOISIRS
- 41** A VOIR ABSOLUMENT
- 45** LAS VENTURAS
- 47** COMMENT S'Y RENDRE
- 49** QUARTIERS A EXPLORER
- 51** OU MANGER
- 53** OU FAIRE DU SHOPPING
- 55** LOISIRS
- 57** A VOIR ABSOLUMENT
- 61** BANDES-SON DE SAN ANDREAS
- 69** CREDITS

grand theft auto San Andreas

GUIDES TOURISTIQUES
LOS SANTOS • SAN FIERRO • LAS VENTURAS

SOMMAIRE

- 03** **INSTALLATION / CONFIGURATION**
- 07** **COMMANDES A PIED / EN VEHICULE**
- 11** **PORTRAIT DE SAN ANDREAS**
- 13** **LOS SANTOS**
- 15** **COMMENT S'Y RENDRE**
- 17** **QUARTIERS A EXPLORER**
- 19** **OU MANGER**
- 21** **OU FAIRE DU SHOPPING**
- 23** **LOISIRS**
- 25** **A VOIR ABSOLUMENT**
- 29** **SAN FIERRO**
- 31** **COMMENT S'Y RENDRE**
- 33** **QUARTIERS A EXPLORER**
- 35** **OU MANGER**
- 37** **OU FAIRE DU SHOPPING**
- 39** **LOISIRS**
- 41** **A VOIR ABSOLUMENT**
- 45** **LAS VENTURAS**
- 47** **COMMENT S'Y RENDRE**
- 49** **QUARTIERS A EXPLORER**
- 51** **OU MANGER**
- 53** **OU FAIRE DU SHOPPING**
- 55** **LOISIRS**
- 57** **A VOIR ABSOLUMENT**
- 61** **BANDES-SON DE SAN ANDREAS**
- 69** **CREDITS**

CONFIGURATIONS SYSTEME

SYSTEMES D'EXPLOITATION COMPATIBLES :

Windows 2000 Professional (Station de travail) (plus Service Pack 1 ou plus récent) et DirectX 9

Windows XP (Familial et Professionnel) (plus Service Pack 1 ou plus récent) et DirectX 9

Windows Vista (Basique/Premium/Professionnelle/Intégrale). Votre ordinateur doit répondre à la configuration système Windows Vista.

CONFIGURATION SYSTEME MINIMALE :

Processeur 1 GHz Intel Pentium III ou AMD Athlon

512 Mo de RAM

Lecteur de DVD-ROM 8x

3,6 Go d'espace disque libre pour une installation minimale

Carte graphique 64 Mo avec des pilotes compatibles DirectX 9 (Windows 2000 & XP, Vista Basique)

Carte graphique 128 Mo NVIDIA GeForce 6 (Vista Premium/Professionnelle/Intégrale)

Carte son stéréo compatible DirectX 9

Clavier

Souris

CONFIGURATION SYSTEME RECOMMANDEE :

Processeur Intel Pentium 4 ou AMD Athlon XP (ou plus puissant)

1,5(+) Go de RAM

Lecteur de DVD-ROM 16x

4,7 Go d'espace disque libre pour une installation complète

Carte graphique 256(+) Mo NVIDIA GeForce 6 ou supérieure, avec des pilotes compatibles DirectX 9

Carte son surround compatible DirectX 9 (Sound Blaster Audigy 2 recommandée)

Manette de jeu avec deux sticks analogiques (port USB ou Joystick)

Clavier

Souris

INSTALLATION:

Vous devez disposer des privilèges administrateur pour installer et jouer à Grand Theft Auto: San Andreas. Si vous n'êtes pas certain de remplir cette condition, veuillez consulter le manuel d'utilisation de Windows.

Insérez le DVD de Grand Theft Auto: San Andreas dans votre lecteur de DVD-ROM.

INSTALLATION

INSTALLATION (CONTINUED):

Choisissez le répertoire d'installation :

par défaut : "C:\Program Files\Rockstar Games\GTA San Andreas"

Choisissez le type d'installation :

- "Stations de radio sur DVD" (3,6 Go d'espace disque requis)

Une fois que l'installation est terminée, vous revenez au menu de lancement.

Si DirectX 9.0c n'est pas installé sur votre PC, nous vous conseillons de lancer son installation depuis le menu de lancement. Vous devrez redémarrer votre ordinateur une fois l'installation du programme terminée.

STATIONS DE RADIO UTILISATEUR :

Grand Theft Auto: San Andreas peut lire et diffuser dans le jeu les fichiers audio des utilisateurs. Par défaut, le jeu est compatible avec les fichiers Windows Wave (WAV) et Ogg Vorbis (OGG). Par ailleurs, si les bons CODECS sont installés sur votre ordinateur, vous pouvez également écouter des fichiers MP3, WMA, M4A, etc. Pour faciliter la lecture de ces formats, vous pouvez :

- Installer le tout dernier Apple QuickTime Player
- Installer Microsoft Windows Media Player 9 OU 10
- Installer un CODEC combiné

CONFIGURATION :

CONFIGURATION COMMANDES

| | |
|---------------------------------------|--|
| Configuration | Souris et clavier / Joypad Choisissez votre méthode de contrôle : souris et clavier ou bien joypad. |
| Réassigner commandes | Ouvrez les menus "Commandes à pied" et "Commandes en véhicule" pour configurer les différentes méthodes de contrôle. |
| Paramètres joypad / Paramètres souris | Ouvrez le menu "Paramètres joypad" ou "Paramètres souris", en fonction de la configuration que vous avez choisie. |
| Rétablir par défaut | Rétablissez les paramètres de la manette par défaut. |

PARAMETRES SOURIS

| | |
|---|--|
| Sensibilité souris | Ajustez la sensibilité de la souris à votre guise. |
| Inverser souris (vertical) Avec / Sans | Inversez l'axe Y de la souris. |
| Diriger avec la souris Avec / Sans | Dans un véhicule, alternez entre la direction avec la souris et la vue avec la souris. |
| Voler avec la souris Avec / Sans | Activez cette option pour contrôler les avions avec la souris. |

PARAMETRES JOYPAD

| | |
|-------------------------------------|--|
| Inverser stick X Avec / Sans | Echangez la gauche et la droite sur le stick gauche. |
| Inverser stick Y Avec / Sans | Echangez le haut et le bas sur le stick gauche. |

CONFIGURATION

CONFIGURATION (SUITE) :

PARAMETRES JOYPAD (SUITE)

| | |
|--|---|
| Inverser axe gauche Avec / Sans | Echangez l'axe sur le stick gauche pour que les commandes gauche / droite correspondent aux commandes haut / bas et que les commandes haut / bas |
| Inverser stick X droite Avec / Sans | Echangez la gauche et la droite sur le stick droit. |
| Inverser stick Y droite Avec / Sans | Echangez le haut et le bas sur le stick droit. |
| Inverser axe droite Avec / Sans | Echangez l'axe sur le stick droit pour que les commandes gauche / droite correspondent aux commandes haut / bas et que les commandes haut / bas correspondent aux |

CONFIGURATION AUDIO

| | |
|--|---|
| Radio Réglette | Ajustez le volume de la radio. |
| Effets sonores Réglette | Ajustez le volume des effets sonores. |
| Correcteur fréq. radio Avec / Sans | Si cette option est activée (avec), les basses et la qualité sonore de la radio varient d'un véhicule à un autre, en fonction du type de véhicule conduit. Si cette option est désactivée (sans), les radios de tous les véhicules seront diffusées avec la meilleure |
| Réglage radio auto Avec / Sans | Si cette option est activée (avec), le fait de changer de véhicule règlera automatiquement la radio du nouveau véhicule sur la dernière station écoutée par l'utilisateur. |
| Options chansons perso. | Ouvrez le menu des "Options chansons perso." |
| Station de radio | Ecoutez la station de radio de votre choix. |
| Rétablir par défaut | Rétablissez les options sonores par défaut. |

OPTIONS CHANSONS PERSO.

| | |
|---|---|
| Mode de lecture | Radio / Désordre / Dans l'ordre Radio - Les pistes utilisateurs sont interrompues par des spots radio. Désordre - Les pistes utilisateurs sont jouées de façon ininterrompue et aléatoire. Dans l'ordre - Les pistes utilisateurs sont jouées dans l'ordre alphabétique. |
| Scan auto des pistes Avec / Sans | Le jeu fait un nouveau scan des pistes utilisateur à chaque chargement. |
| Scan des pistes utilisateur | L'utilisateur peut scanner le dossier "User Tracks" à la recherche de fichiers audio |

CONFIGURATION AFFICHAGE

| | |
|--|---|
| Luminosité Réglette | Ajustez la luminosité du jeu en fonction de votre moniteur. |
| Légende Avec / Sans | Activez ou non la légende de la carte à l'écran. |
| Mode radar Carte et points / Points / Sans | Activez ou non la carte à l'écran et l'affichage des points de mission (objectifs) sur cette carte. |
| Mode interface Avec / Sans | Activez ou non l'affichage à l'écran (santé, radar, argent, etc.). |
| Sous-titres Avec / Sans | Activez ou non les sous-titres dans les cinématiques. |

CONFIGURATION (SUITE) :

CONFIGURATION AFFICHAGE (SUITE)

| | |
|--|---|
| Conserver les photos Avec / Sans | Activez ou non la capacité de l'utilisateur à sauvegarder des photos prises dans le jeu, dans le dossier de fichiers utilisateur GTA San Andreas. |
| Options avancées | Ouvrez le menu "Options avancées". |
| Rétablir par défaut | Rétablissez les paramètres d'affichage par défaut. |

OPTIONS AVANCES

| | |
|--|---|
| Distance d'affichage Réglette | Ajustez la distance d'affichage en fonction de votre configuration (une augmentation trop importante de la distance d'affichage risque d'entraîner l'instabilité du taux de |
| Limiteur IPS Avec / Sans | Normalement, le taux de rafraîchissement de Grand Theft Auto: San Andreas est réglé sur 30 images par seconde. Cette option permet toutefois au jeu d'aller plus vite que 30 images par seconde. Sachez cependant que cette option ne peut pas faire fonctionner Grand Theft Auto: San Andreas plus rapidement, mais plutôt rendre votre expérience "différente". Nous vous déconseillons de débloquer le taux de rafraîchissement. Si vous avez un ordinateur rapide, mieux vaut augmenter la résolution, le niveau de détails, l'antirénelage, etc., plutôt que de tenter d'atteindre un taux de rafraîchissement |
| Ecran large Avec / Sans | Cette option n'est pas aussi évidente qu'elle le paraît. L'utilisation de cette option vous permet de passer du format 4:3 au format 16:9 (donc si Grand Theft Auto: San Andreas ne vous propose que des résolutions 4:3 mais que votre ordinateur portable dispose d'un affichage écran large 16:9, cette option forcera la résolution 4:3 à s'afficher en 16:9, en faisant ainsi disparaître l'allure un peu "écrasée" de CJ). Une bonne résolution 16:9 affichée sur un écran 16:9 n'a pas besoin de la fonction Ecran large (ou bien CJ paraîtra très maigrichon). |
| Qualité effets Basse / Moyenne / Elevée / Très élevée | Cette option vous permet de changer la profondeur et la quantité d'effets dans le jeu, en fonction de la configuration de votre PC. |
| Mappage des textures Avec / Sans | Activez ou non le mappage des textures dans le jeu. Si cette option est grisée, il se peut que vous forciez le mappage des textures avec vos pilotes de carte graphique. Le mappage des textures peut permettre des transitions plus fluides entre des textures |
| Antirénelage (Modes 1 à 6) | Sélectionnez le niveau d'antirénelage appliqué aux graphismes dans le jeu. Cette option n'offrira pas nécessairement tous les modes sur toutes les cartes graphiques, en fonction des capacités du matériel et de la mémoire graphique disponible. |
| Résolution (640x480x32 - La plus élevée autorisée par votre moniteur) | Sélectionnez la résolution de l'écran avec laquelle vous souhaitez lancer Grand Theft Auto: San Andreas. Nous vous déconseillons d'utiliser les Couleurs 16 bits, dans la mesure du possible. |

LANGUE

Ce menu vous permet de sélectionner la langue d'affichage du texte à l'écran : **anglais, français, allemand, italien ou espagnol.**

COMMANDES A PIED

COMMANDES A PIED

| TIRER | PAV. NUM. 0 | CTRL GAUCHE | BOUTON GAUCHE DE LA SOURIS |
|------------------------------|-------------|-------------|----------------------------|
| ARME SUIVANTE \ CIBLER | E | ENTREE | MOLETTE VERS LE BAS |
| ARME PRECEDENTE \ CIBLER | A | PAV. NUM. . | MOLETTE VERS LE |
| AVANCER (COMMANDE DE GROUPE) | G | | |
| RECULER (COMMANDE DE GROUPE) | H | | |
| CONVERSATION - NON | N | | |
| CONVERSATION - OUI | Y | | |
| AVANCER | FLECHE | Z | |
| RECULER | FLECHE | S | |
| ALLER A GAUCHE | FLECHE | Q | |
| ALLER A DROITE | FLECHE | D | |
| ZOOM AVANT | X | PAGE HAUT | MOLETTE VERS LE |
| ZOOM ARRIERE | W | PAGE BAS | MOLETTE VERS LE BAS |
| MONTER / DESCENDRE DE | F | ENTREE | |
| CHANGER DE CAMERA | V | ORIGINE | |
| SAUTER | MAJ GAUCHE | CTRL DROITE | |
| SPRINTER | BARRE | | |
| VISER | SUPPR | VERR MAJ | BOUTON DROIT DE LA SOURIS |
| S'ACCROUPIR | C | | |

COMMANDES A PIED (SUITE)

| ACTION | TAB | | |
|-------------------|-------------|--|-------------------------------|
| MARCHER | ALT GAUCHE | | |
| REGARDER DERRIERE | PAV. NUM. 1 | | BOUTON DU MILIEU DE LA SOURIS |
| | | RETOUR ARRIERE | EFFACER |
| | | BOUTON GAUCHE DE LA SOURIS / ENTREE | MODIFIER |



COMMANDES EN VEHICULE

COMMANDES EN VEHICULE

| | | | |
|-------------------|-------------|---------------|-------------------------------|
| TIRER | CTRL DROITE | ALT GAUCHE | BOUTON GAUCHE DE LA SOURIS |
| TIR SECONDAIRE | CTRL GAUCHE | PAV. NUM. 0 | |
| ACCELERER | Z | | |
| FREINER / MARCHE | S | | |
| TOURNER A GAUCHE | Q | FLECHE GAUCHE | |
| TOURNER A DROITE | D | FLECHE DROITE | |
| AVANCER / BAS | FLECHE HAUT | | |
| AVANCER / BAS | FLECHE BAS | | |
| MONTER / | F | ENTREE | |
| TRAJET RAPIDE | Y | | |
| RADIO SUIVANTE | INSER | 4 | MOLETTE VERS LE HAUT |
| RADIO PRECEDENTE | SUPPR | R | MOLETTE VERS LE BAS |
| PASSER LA CHANSON | F5 | | |
| KLAXONNER | VERR MAJ | H | |
| SOUS-MISSION | 2 | PAV. NUM. + | |
| CHANGER DE | V | ORIGINE | |
| FREIN A MAIN | BARRE | CTRL DROITE | |
| REGARDER DERRIERE | A + E | | BOUTON DU MILIEU DE LA SOURIS |
| VUE SOURIS | | | BOUTON DROIT DE LA SOURIS |
| REGARDER A GAUCHE | A | | |

COMMANDES EN VEHICULE (SUITE)

| | | | |
|-------------------------|-------------|-------------------------------------|----------|
| REGARDER A DROITE | E | | |
| GAUCHE CONTROLE SPECIAL | PAV. NUM. 4 | | |
| DROITE CONTROLE SPECIAL | PAV. NUM. 6 | | |
| HAUT CONTROLE SPECIAL | PAV. NUM. 8 | SUPPR | |
| BAS CONTROLE SPECIAL | PAV. NUM. 2 | FIN | |
| | | RETOUR ARRIERE | EFFACER |
| | | BOUTON GAUCHE DE LA SOURIS / ENTREE | MODIFIER |



BIENVENUE A SAN ANDREAS

PORTRAIT DE SAN ANDREAS

SAN ANDREAS est le paradis du visiteur en quête d'inattendu et de diversité. Cet Etat est surtout connu pour ses trois grandes villes, trois cités prestigieuses aussi différentes que gigantesques : Los Santos, où les villas des célébrités côtoient les ghettos tentaculaires, San Fierro et sa communauté d'artistes et Las Venturas, l'incarnation du glamour des casinos.

SOCIÉTÉ

San Andreas est un microcosme ethnique et une véritable terre d'accueil pour tous les immigrés. La quasi-totalité des ethnies et des cultures s'y trouve représentée. Aux dires de certains, cette incroyable diversité culturelle et cette remarquable cohésion des citoyens devraient être considérées comme un modèle pour toutes les sociétés du monde. Au gré de vos pérégrinations dans l'une des trois villes les plus peuplées de l'Etat (Los Santos, San Fierro et Las Venturas), vous ne manquerez pas de remarquer ce brassage ethnique qui fait toute la richesse de San Andreas.

GÉOGRAPHIE

San Andreas est le plus grand Etat de la nation, ce qui lui vaut une topographie très variée. Les plus beaux exemples en sont le majestueux Mont Chiliad de Whetstone, les luxuriantes forêts de Red County, les déserts arides de Bone County et les superbes fronts de mer qui bordent l'Etat. San Andreas réunit non seulement les plus importantes infrastructures modernes mais aussi toute la grâce, l'ampleur et la complexité de Mère Nature.

ÉCONOMIE

Comme on peut aisément s'en douter, l'économie de San Andreas est aussi gigantesque que l'Etat lui-même. Les trois villes majeures contribuent, chacune à sa façon, à son économie florissante. Ainsi, Los Santos (Vinewood) n'est autre qu'un centre mondial incontournable pour le cinéma, la télévision et les autres industries du divertissement. San Fierro, quant à elle, est la capitale nationale (voire internationale) de l'import-export et accueille chaque jour des centaines de cargos dans sa baie. Enfin, n'oublions pas la "vache à lait" de San Andreas : Las Venturas, une ville où des millions de personnes accourent chaque année pour miser leurs (plus ou moins) modestes économies dans l'espoir (souvent vain) de devenir millionnaires !



SAN ANDREAS | LOS SANTOS | SAN FIERRO | LAS VENTURAS

LOS SANTOS

BIENVENUE DANS LA VILLE DOREE !

Los Santos est sans nul doute l'une des villes les plus incontournables au monde. Ses habitants sont beaux, respirent la joie de vivre et adoptent une attitude... Comment dire ? Bon, après tout, vous le découvrirez bien assez tôt ! En tout cas, à Los Santos, vous avez tout sur place : que vous soyez là pour vous mêler à la jet-set locale ou bien pour vivre à la dure ! Los Santos offre un paysage urbain merveilleux avec ses tours de Babel, ses labyrinthes d'autoroutes, ses petites rues, ses zones résidentielles et ses quartiers chics à n'en plus finir. Los Santos est la ville où vous pouvez tout voir et tout avoir !

LS

LOS SANTOS SAINTS

"LA MEILLEURE EQUIPE DE LA VILLE...
FAUTE DE MIEUX"

POINTS INTERESSANTS

- | | |
|--|---|
|  PLANQUE |  GARE |
|  HÔPITAL |  RESTAURANTS |
|  POSTE DE POLICE |  BURGER SHOT |
|  AMMU-NATION |  WELL STACKED |
|  PAY 'N' SPRAY |  CLUCKIN' BELL |
|  CAR MODIFICATION |  SHOPPING |
|  BINCO |  DIDIER SACHS |
|  SALON DE TATOUAGES |  ZIP |
|  COIFFEUR |  VICTIM |
|  GYMNASSE |  PROLABS |
|  BARS/CLUBS |  SUBURBAN |
|  BUREAU DE PARIS |  24/7 |
|  24/7 |  ATELIER |



COMMENT S'Y RENDRE LOS SANTOS



Si vous arrivez par les airs, votre avion atterrira à l'aéroport international de Los Santos, le quatrième aéroport au monde. Connue sous le surnom affectueux de LSX, il fut à l'origine construit pour servir d'aérodrome à la garde aérienne nationale de Los Santos. Après la Deuxième Guerre mondiale, il fut reconverti pour accueillir les vols commerciaux. Depuis, des millions de personnes empruntent chaque jour les terminaux de LSX.



LSX est le quatrième aéroport au monde. Le terminal principal s'étend sur deux niveaux et sa forme en U relie ses cinq portes.

| | |
|--|---|
| <p>Juanke Air</p>  <p>NOUS VOUS EMMENONS AU SEPTIEME CIEL</p> <p>Zones desservies : San Andreas et au-delà</p> | <p>VOL TOUTES LES HEURES AU DEPART DES PRINCIPAUX AEROPORTS. TARIFS ACCESSIBLES - PARACHUTES FOURNIS.</p> <p>L'ACHAT DES BILLETS SE FAIT HORS DU TERMINAL. BON VOYAGE !</p> |
|--|---|

BBB TRAVEL TIPS

VOUS PARTEZ EN VOYAGE ? POUR NE PAS VOUS PERDRE EN CHEMIN, PENSEZ A TRACER VOTRE ITINERAIRE SUR UNE CARTE !

APPUYEZ SUR LA TOUCHE **ECHAP**, PUIS SELECTIONNEZ **CARTE**. ACTIVEZ OU NON LA LEGENDE DE LA CARTE A L'AIDE DE LA TOUCHE **L**. APPUYEZ SUR LES TOUCHES **PAGE HAUT/PAGE BAS** OU UTILISEZ LA MOLETTE DE LA SOURIS POUR FAIRE UN ZOOM AVANT / ZOOM ARRIERE. DEPLACEZ LA CIBLE SUR LA CARTE ET CHOISISSEZ UN POINT DE PASSAGE PRES DE VOTRE DESTINATION A L'AIDE DE LA TOUCHE **T**. CE DERNIER APPARAIT ALORS SUR LE RADAR. DESACTIVEZ D'AUTRES ELEMENTS DE LA CARTE (TERRITOIRE DES GANGS, EMBLEMES DES MISSIONS ET CONTACTS, ETC.) EN APPUYANT SUR LA TOUCHE **ENTREE**.

VEILLEZ A CE QUE VOTRE VOITURE SOIT EN EXCELLENT ETAT !



Il faut bien admettre que les habitants de Los Santos marchent très peu... la ville est si vaste et les transports publics si limités qu'une voiture ou une moto est le véhicule idéal pour se déplacer. Vous avez du mal à trouver un taxi ? Allez donc faire un tour dans les quartiers chics de Los Santos, vous y trouverez une vaste sélection de véhicules à "emprunter".



Au cours de vos folles aventures, il se peut que vous ayez parfois besoin de semer des poursuivants. Dans pareil cas, nous vous recommandons de prendre la direction de LSX ou de sauter dans le premier train au départ de Los Santos. Les gares sont situées aux limites de la ville, à Vinewood et à Little Mexico.



BROWN STREAK
666

RAILROAD

GO FOR THE BROWN

Vous avez peur de prendre l'avion mais vous voulez tout de même profiter des magnifiques paysages de San Andreas ? N'attendez plus et venez découvrir nos offres spéciales ! A nous de vous faire préférer le Rail !

RESERVATIONS PAR TELEPHONE



QUARTIERS A EXPLORER



RICHMAN

Richman est l'un des quartiers les plus sélects de tout Los Santos. Ses habitants sont extrêmement riches et leurs maisons sont somptueuses, tout comme ce qu'elles renferment. Sans vouloir sous-entendre quoi que ce soit ni tenter quoi que ce soit, sachez que les résidents de Richman ont la fâcheuse tendance à laisser leurs portes ouvertes. Trouvez un Boxville et allez donc faire un tour dans ce magnifique quartier jusqu'à ce que vous repérez quelque chose d'intéressant...



MULHOLLAND

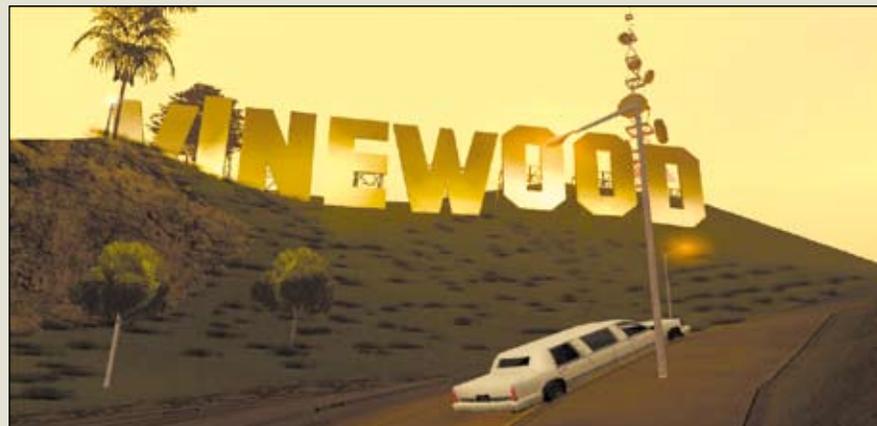
Mulholland est un autre quartier chic de Los Santos. Il est surtout habité par des nouveaux riches, des acteurs de Vinewood, des rappeurs et des producteurs de musique. Ce quartier est considéré comme le plus "hype" de la ville, et si vous avez la chance d'être invité à l'une des nombreuses soirées données à Mulholland, vous pouvez être certain de côtoyer quelques célébrités locales. La traversée de Mulholland vous réserve des vues spectaculaires de Los Santos, mais restez prudent, les routes peuvent être étroites et dangereuses...

LOS SANTOS



DOWNTOWN LOS SANTOS

Dès lors que votre avion approche de LSX, vous pouvez remarquer les impressionnantes tours de Babel de Downtown Los Santos. Mais attendez de vous retrouver à leur pied pour être encore plus impressionné ! Vous avez l'âme d'un aventurier ? Vous avez un parachute sous la main ? On raconte que les amateurs de sensations fortes adorent sauter des gratte-ciel du centre-ville... et vous ?





OU MANGER

LOS SANTOS

LA NOURRITURE EST UN ELEMENT VITAL ET SANS ELLE, VOUS N'IREZ PAS BIEN LOIN. MAIS N'ABUSEZ PAS DES BONNES CHOSES ! LE DEPARTEMENT DE LA SANTE DE SAN ANDREAS A RECEMMENT ANNONCE QUE L'OBESITE ETAIT LA DEUXIEME CAUSE DE MORTALITE, APRES LES ARMES A FEU.

BURGER SHOT

Situé dans Mulholland et le quartier de la Marina, à Los Santos, cette chaîne de fast-food est entièrement vouée à la viande de bœuf. Oui, vous savez, cette viande rouge, là, dans votre assiette, dissimulée sous toute cette graisse qui va aller tout droit boucher vos délicates artères. Vous l'aurez compris, vous ne trouverez pas ici la nourriture la plus saine, mais bien la plus appétissante ! Et si vous n'êtes pas convaincu, essayez le Giga Bœuf-Burger, et on en reparlera !



BURGER SHOT



WORLD OF COQ

Les fast-foods, c'est bien, mais à condition d'être seul, ou entre potes. En revanche, si, par miracle, vous réussissez à décrocher un rendez-vous galant... il va falloir trouver mieux. Nous vous conseillons d'emmener votre conquête au World of Coq, dans le quartier chic de Rodeo. Nous espérons que vous passerez une soirée agréable et une nuit... encore plus agréable !



BURGER SHOT

MENU / MATIERES GRASSES INGEREES

| Repas | Prix | Matières grasses % + |
|------------------|---------------------|----------------------|
| Menu Petit Bœuf | \$2. ⁰⁰ | 1 |
| Méga Bœuf-Burger | \$6. ⁰⁰ | 2 |
| Giga Bœuf-Burger | \$10. ⁰⁰ | 3 |
| Menu Salade | \$6. ⁰⁰ | 0 |

WELL STACKED PIZZACOMPANY

Niché entre Ganton et Idlewood, le Well Stacked Pizza Company prépare les meilleures pizzas de San Andreas. Alors venez vite chercher une pizza de la taille de votre choix, histoire de faire le plein de calories italiennes à la "sauce San Andreas".



THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

WELL STACKED PIZZA CO.

MENU / MATIERES GRASSES INGEREES

| Repas | Prix | Matières grasses % + |
|---------------|---------------------|----------------------|
| Buster | \$2. ⁰⁰ | 1 |
| Double D-Luxe | \$5. ⁰⁰ | 2 |
| La Totale | \$10. ⁰⁰ | 3 |
| Menu Salade | \$10. ⁰⁰ | 0 |



THE WELL STACKED PIZZA Co.





OU FAIRE DU SHOPPING

LOS SANTOS

POUR VOUS FAIRE REPERER DANS LE BON SENS DU TERME, VOUS DEVEZ PRENDRE SOIN DE VOTRE APPARENCE GAR A LOS SANTOS, TOUT EST UNE QUESTION DE LOOK... ET SI VOUS AVEZ LE BON LOOK, VOUS GAGNEREZ LE RESPECT DE VOS PAIRS.

BINGO

Chez Bingo, c'est pas cher et ça se voit... Dans ce magasin de vente au rabais situé dans le quartier de Ganton, vous trouverez une importante sélection de chemises écossaises, de pantalons et de baskets pour petits budgets. Et si vous n'êtes pas habitué à la vie urbaine de San Andreas, un conseil : choisissez les bonnes couleurs, les mauvaises risqueraient de vous être fatales.



BINGO



DIDIER SACHS



PROLAPS

PROLAPS

DIDIER SACHS

Situé près du quartier ultra chic de Rodeo, Didier Sachs est l'un des détaillants les plus sélects de Los Santos. Si vous êtes à la recherche d'un costume sur mesure, d'une montre incrustée de diamants, de chaussures en peau de crocodile ou de tout autre accessoire de luxe, vous avez sonné à la bonne porte. Mais sachez tout de même qu'une deuxième hypothèque sur votre maison pourrait être nécessaire pour couvrir l'achat de votre nouvelle tenue signée Didier Sachs.

Prolaps n'est autre que l'expert en habillement de sport et le fournisseur officiel de toutes les équipes pros de San Andreas. Avec une gamme complète de vêtements de sport, allant des maillots officiels aux shorts, chaussures, casquettes et autres accessoires plus spécialisés comme les casques de moto-cross, les casques de boxe et même les masques de hockey, Prolaps est le paradis de tout amateur de sport digne de ce nom. Les prix sont élevés mais après tout, la marque est portée par tous les athlètes professionnels de San Andreas. Allez donc faire un tour au magasin principal, situé à l'ouest de Downtown Los Santos.

VICTIM

Toutes les "fashion victims" sont attirées par cette boutique comme des mouches sur de la... enfin vous connaissez la suite. Hyper cher et hyper tendance, ce magasin s'adresse surtout aux jeunes riches qui n'hésitent pas à déboursier \$1000 pour un jean. En résumé, si vous avez les moyens et si vous aimez la mode, Victim est votre paradis sur Terre. Entrez dans cette boutique du luxueux quartier de Rodeo et comportez-vous comme si vous aviez plein d'argent à dépenser ; vous pourriez bien apercevoir une star de Vinewood avant d'être gentiment reconduit à la porte par un agent de la sécurité.



VICTIM

KRONOS LA FIN DU TEMPS



DISPONIBLE DANS TOUTES LES BOUTIQUES DE GOUT DE SAN ANDREAS

binco

PLUS POUR MOINS

LE STYLE A UN PRIX DERISOIRE

Ds

DIDIERSACHS

RESERVE AUX CONSOMMATEURS AVERTIS

RODEO, LOS SANTOS, SAN ANDREAS

PROlaps®

Le N°1 du sportswear JUSTE FAIS-LE.

VICTIM
A MOURIR

LOISIRS SANTÉ / SPORTS

LOS SANTOS

AMMU-NATION
POUR TOUTS VOS TRACAS DU QUOTIDIEN

SAGA
DITES OUI
AUX ARMES

PAS DE QUESTIONS, PAS DE SOUCIS™
LOS SANTOS, SAN ANDREAS

AMMU-NATION

Venez donc faire un tour dans le plus grand Ammu-Nation de San Andreas, situé au cœur de Downtown Los Santos. Bénéficiez des conseils avisés des sympathiques vendeurs pour choisir l'arme à feu de vos rêves. L'inventaire d'Ammu-Nation comprend tous les types d'armes à feu possibles et imaginables. En résumé : si ce que vous cherchez n'est pas dans leurs stocks, c'est que ça n'existe pas. Vous désirez tester la marchandise avant de l'acheter ? Pas de problème ! Le stand de tir, situé à l'intérieur du magasin, vous tend les bras ! Vous pourrez y améliorer votre habileté au tir. L'Ammu-Nation de Los Santos est le rendez-vous incontournable de tous les amoureux des armes à feu.

INSIDE TRACK

Vous trouvez le temps long jusqu'à votre prochain séjour à Las Venturas ? Vous êtes en manque ? Bon, ben, dans ce cas, il y a toujours ces bons vieux bureaux de paris... A Downtown Los Santos, entrez dans la boutique et pariez sur les chevaux. On est loin des splendides casinos de Las Venturas, mais avouez que c'est toujours mieux que rien !

GYMNASÉ DE LOS SANTOS

Aimez-vous prendre soin de votre corps ? Dans ce cas, pas question de vous laisser aller : rendez-vous dans le célèbre gymnase de Los Santos, à Ganton. Place à l'entraînement pur et dur, exit l'aérobic pour fillettes ! Depuis des années, ce gymnase voit s'entraîner les plus grands combattants de San Andreas. Alors si vous prenez votre entraînement au sérieux, foncez tout droit au gymnase de Los Santos ! Plus vous gonflerez vos muscles, plus vous gagnerez le respect de vos pairs et l'admiration de la gente féminine...



LOS SANTOS GYM
COMMENT IMPRESSIONNER SON ENTOURAGE QUAND ON A DES BRAS DE BRIGALLET ? LE COACH SPORTIF PERSONNEL DU GYMNASÉ EST LÀ POUR VOUS BÉNÉDIRE EN FORME EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS ! ET NE PASSEZ PAS À CÔTÉ DE NOTRE KING DE BOXE DE STANDING INTERNATIONAL, CERTAINS DES PLUS GRANDS CHAMPIONS DE SAN ANDREAS ONT TOUT APPRIS CHEZ NOUS !
APRÈS UN PEU D'EXERCICE, IL FAUT PRENDRE DES FORCES, ESSAYEZ LES SALADES DES RESTOS DU COIN, ELLES RÉGÈNERONT VOTRE SANTÉ SANS VOUS FAIRE PRENDRE UN GRAMME, MAIS SI VOUS FAITES DES EXCES ET REPRIÈREZ DU POIDS, DIRECTION LE TAPIS DE JOGGING !



INSIDE TRACK
PARIS INFORMATISES !
COURSES DE CHEVAUX QUOTIDIENNES

LOISIRS EN SOIRÉE

TEN GREEN BOTTLES

Si vous êtes nouveau dans le coin, nous vous déconseillons vivement ce bar de Ganton. Situé en plein cœur du territoire des Familles de Grove Street, c'est le genre d'endroit où les ennuis viennent toujours vous trouver, que vous les cherchiez ou non. Mais si vous voulez tout de même y faire un tour, passez donc à l'Ammu-Nation du centre-ville avant, juste au cas où...



TEN GREEN BOTTLES

THE PIG PEN

Situé dans le quartier de Los Flores, le Pig Pen est le plus vieux club privé de Los Santos. La clientèle de cet établissement réputé est très hétéroclite : de l'homme d'affaires moyen aux membres des Los Santos Vagos, tout le monde aime venir s'y ressourcer. Sous l'œil averti de videurs armés jusqu'aux dents, les affrontements se font rares, mais à Los Santos, on n'est jamais sûr de rien. Évitez tout mouvement brusque, ne fixez personne du regard, montrez-vous très respectueux, et tout devrait bien se passer. N'oubliez pas de réserver un pourboire à ces dames pour leur dur labeur, mais ne tombez jamais amoureux.

The Pig Pen

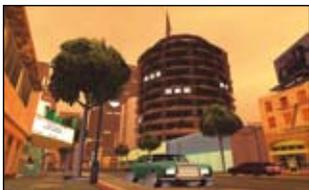


*Los Santos Ladies,
All HOT!*

*Chouette,
nous aussi.
Soirées privées
sur demande.*

Los Santos, San Andreas

A VOIR ABSOLUMENT LOS SANTOS



VINEWOOD

Votre séjour à Los Santos ne serait pas complet sans une visite à la capitale mondiale du cinéma, Vinewood. Nous vous recommandons une petite promenade le long de Vinewood Blvd, où les seules traces de célébrités que vous verrez seront celles marquées dans le béton sur le Walk of Fame. Mais si vous voulez voir une vraie vedette, appelez la Chambre de Commerce de Vinewood pour connaître la date de la prochaine cérémonie d'intégration. En plus de cette petite balade, n'hésitez pas à visiter d'autres lieux réputés tels que le Cathay Theatre et le Wee Regal.



VERDANT BLUFFS

Avec plus de 2000 hectares de terrain naturel, Verdant Bluffs est le plus grand parc municipal et la plus grande jungle urbaine de San Andreas. C'est à son sommet que se trouve le célèbre observatoire de Los Santos. Lieu rêvé pour organiser des pique-niques ou des ballades en pleine nature, Verdant Bluffs offre des panoramas spectaculaires sur tout Los Santos.



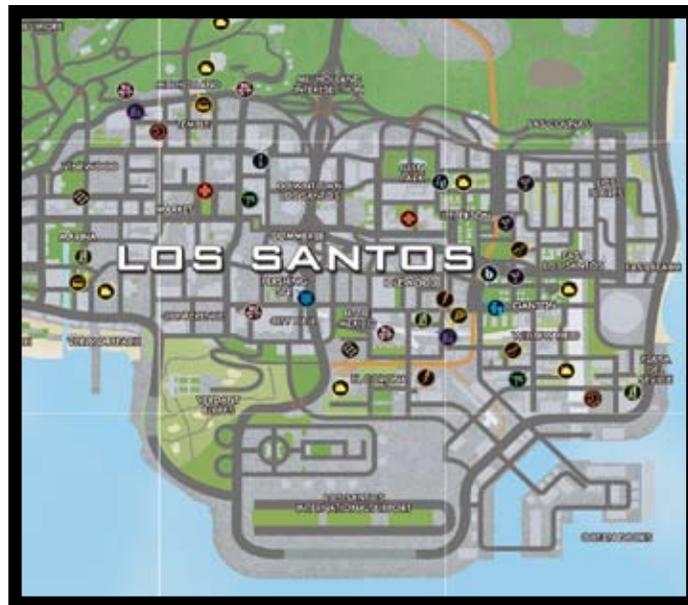
SANTA MARIA AND VERONA BEACH

Santa Maria et Verona Beach sont les terrains de jeu océaniques des chanceux habitants de Los Santos. Les amateurs de bronzage et les fans de sport en plein air fréquentent ces magnifiques plages afin de montrer à tous leur teint hâlé et leurs muscles striés. L'incroyable étendue de sable doré bordant le rivage ainsi que la célèbre jetée de Santa Maria ajoutent à la splendeur des couchers de soleil sur l'océan. Et n'oubliez pas d'aller manger un bout au fameux Brown Starfish Bar and Grill.



RODEO

Pour toutes vos envies de shopping, Rodeo est l'endroit idéal. Les boutiques de créateurs bordent les rues, où l'argent est roi et les clients... aussi ! Comprenez par là que ce petit quartier accueillant nombre de boutiques toutes plus attirantes les unes que les autres est le plus cher de San Andreas. Dommage pour votre bourse, en revanche, vous pourriez bien y apercevoir des acteurs en herbe et des professionnels aguerris, les Studios d'Interglobal Television étant situés à deux pas !



DOWNTOWN LOS SANTOS

5:45 AM



SAN FIERRO

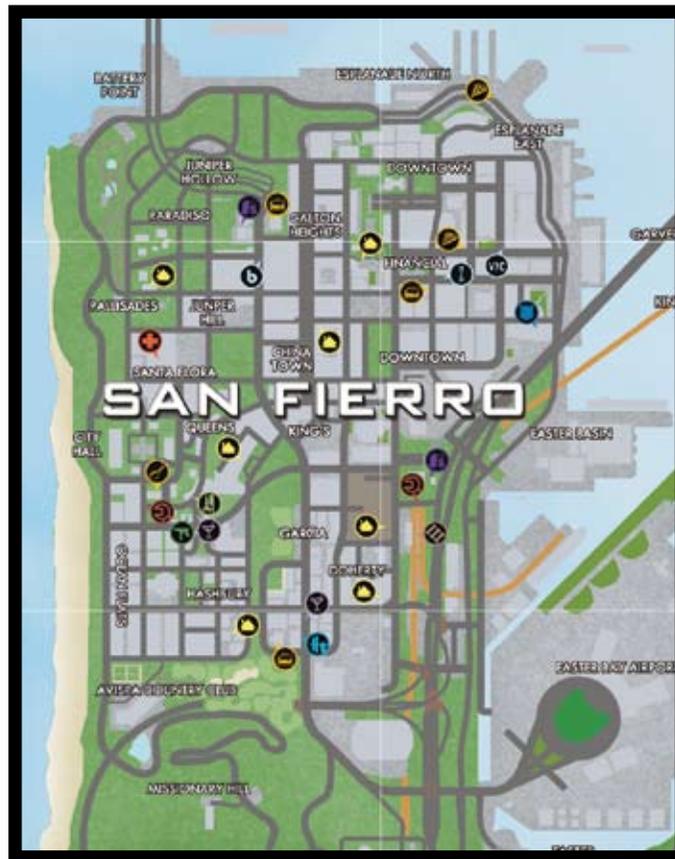
A SAN FIERRO, METTEZ UNE FLEUR DANS VOS CHEVEUX

L'âge d'or de San Fierro, synonyme de contre-culture des années 60, est bien révolu. Aujourd'hui, San Fierro est une métropole affairée à l'atmosphère nonchalante, une qualité qui fait cruellement défaut à ses voisins de l'est. Alors qu'à Los Santos, les modes ont la vie longue, à San Fierro, on préfère lancer des modes alternatives. Du "flower power" à l'amour libre, en passant par les droits des gays, les habitants de San Fierro revendiquent fièrement leur individualisme, leur culture et leur côté terre à terre. San Fierro est probablement l'une des villes les plus pittoresques de San Andreas, avec ses tramways qui montent et descendent les nombreuses collines et sa brume caractéristique qui, une fois dissipée, laisse la place à des panoramas de toute beauté sur la baie de San Fierro et le mondialement célèbre Gant Bridge.



POINTS INTERESSANTS

- | | |
|--------------------|---------------|
| PLANQUE | GARE |
| HÔPITAL | RESTAURANTS |
| POSTE DE POLICE | BURGER SHOT |
| AMMU-NATION | WELL STACKED |
| PAY 'N' SPRAY | CLUCKIN' BELL |
| CAR MODIFICATION | SHOPPING |
| SALON DE TATOUAGES | BINCO |
| COIFFEUR | DIDIER SACHS |
| GYMNASÉ | ZIP |
| BARS/CLUBS | VICTIM |
| BUREAU DE PARIS | PROLAPS |
| 24/7 | SUBURBAN |
| ATELIER | |



COMMENT S'Y RENDRE SAN FIERRO



Si vous voyagez par avion, vous atterrirez sur la piste de l'Easter Bay Airport, bordée par la baie de San Fierro. A l'atterrissage comme au décollage, ne manquez pas la vue aérienne époustouflante sur les gratte-ciel de la ville et surtout sur le Gant Bridge. Pour votre commodité, l'Easter Bay Airport vous permet d'acheter vos billets et d'enregistrer vos bagages depuis votre véhicule.



Couvrant quelques kilomètres carrés seulement, San Fierro offre autant à ses habitants que la plupart des villes de la péninsule qui font pourtant jusqu'à trois fois sa taille. Bien sûr, la voiture reste le moyen de transport le plus pratique pour circuler dans San Fierro... mais comment apprécier le paysage quand on roule à grande vitesse ? Découvrez donc San Fierro d'une manière plus traditionnelle... en marchant, tout simplement ! Et si vous ne parvenez pas à réfréner l'amateur de vitesse qui sommeille en vous... alors foncez dans les rues vallonnées à tombeau ouvert, et vive les montées d'adrénaline ! Vous remarquerez sans doute que San Fierro regorge de bolides dignes d'intérêt... alors si vous trouvez votre bonheur, n'hésitez pas à demander au conducteur de vous prêter son véhicule pour quelques heures. Certaines des meilleures courses urbaines au monde sont organisées dans les rues de cette ville.



Vous avez besoin de quitter San Fierro sans tarder ? Vous n'avez pas de quoi vous payer un billet d'avion ? Vous avez peur en avion ? Quelle que soit votre raison... n'hésitez pas à prendre le train ! La gare de Cranberry se trouve au cœur du quartier de Doherty, alors ne traînez pas.

| | |
|--|---|
| <p>Juank Air</p>  <p>NOUS VOUS EMMENONS AU SEPTIEME CIEL</p> <p>Zones desservies : San Andreas et au-delà</p> | <p>VOL TOUTES LES HEURES AU DÉPART DES PRINCIPAUX AÉROPORTS. TARIFS ACCESSIBLES - PARACHUTES FOURNIS.</p> <p>L'ACHAT DES BILLETS SE FAIT HORS DU TERMINAL. BON VOYAGE !</p> |
|--|---|

**BROWN STREAK
RAILROAD**

GO FOR THE BROWN

Vous avez peur de prendre l'avion mais vous voulez tout de même profiter des magnifiques paysages de San Andreas ? N'attendez plus et venez découvrir nos offres spéciales ! A nous de vous faire préférer le Rail !

RESERVATIONS PAR TELEPHONE

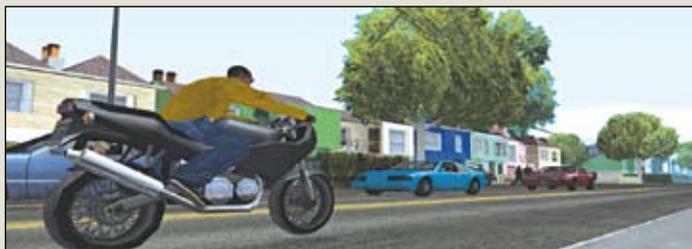


QUARTIERS A EXPLORER



CALTON HEIGHTS

C'est l'un des quartiers les plus chics de San Fierro. Des maisons de style victorien sont perchées sur les collines qui donnent sur le centre-ville. Et quand le paysage n'est pas dissimulé par la brume si typique, vous pouvez même apercevoir la baie. La mondialement célèbre "Windy, Windy, Windy Road" fait partie du charme de ce quartier en hauteur. Les maisons qu'il abrite valent des millions de dollars et en contiennent sûrement plus encore. Si vous repérez un Boxville, emmenez-le faire un tour dans le coin, histoire de repérer d'éventuelles opportunités...



OCEAN FLATS

Comme son nom l'indique, ce quartier est quasiment plat et situé près de l'océan. Il regroupe des maisons de classe moyenne assez pittoresques, dont la valeur immobilière est relativement importante en raison de leur situation au bord de l'eau et de leur proximité avec le quartier très en vogue de Hashbury.

SAN FIERRO



DOHERTY

Situé dans la zone industrielle de San Fierro, ce quartier est avant tout composé d'entrepôts, d'usines et de logements pour revenus faibles et modérés. En 1988, le quartier de Doherty fut ravagé par un terrible tremblement de terre qui détruisit plusieurs blocs ainsi que d'innombrables propriétés. Même si la majeure partie des reconstructions est aujourd'hui terminée, on peut toujours apercevoir quelques traces de la catastrophe passée. Si vous êtes à la recherche d'un logement abordable, le quartier de Doherty propose de véritables affaires. En face de l'école de conduite, vous pouvez acheter un appartement de taille moyenne pour la modique somme de \$20 000.





OU MANGER SAN FIERRO



BURGER SHOT

Vous trouverez un Burger Shot dans le quartier de Doherty, le Financial District et Calton Heights. Proposant tous deux les mêmes menus, vous serez sans doute soulagé d'apprendre que même si la ville change... la viande de Burger Shot reste toujours aussi saignante et... grasse ! Mais attention aux kilos superflus ! Surveillez votre alimentation ainsi que le nombre de calories ingérées quotidiennement, et optez pour une salade de temps à autre, un peu de verdure ne peut pas vous nuire !



BURGER SHOT



WELL STACKED PIZZA COMPANY

Avec deux restaurants situés à l'Esplanade East et dans le Financial District, les pizzas cuites au feu de bois sont assez incompatibles avec les régimes hypocaloriques. Chez Well Stacked Pizza Co., ils savent préparer les pizzas comme on les aime, c'est-à-dire garnies de viande et de fromage à ras bord, sans se soucier le moins du monde du taux de cholestérol !



WELL STACKED PIZZA



CLUCKIN' BELL

City Hall et Downtown, c'est là que vous trouverez un Cluckin' Bell ! Leur poulet est frit dans une graisse élaborée par une équipe de scientifiques et assaisonné avec plus de 200 herbes et épices naturelles et artificielles. Une fois que vous aurez goûté au poulet frit de Cluckin' Bell, vous ne pourrez plus vous en passer : c'est scientifiquement prouvé !



CLUCKIN' BELL

Vous êtes pressé ? Essayez l'un des nombreux vendeurs de rue, un peu partout dans San Fierro, vous pourriez avoir une agréable surprise !



CLUCKIN' BELL

NOUS FABRIQUONS LE PLUS DE CALORIES À LA RONDE.

AVEC NOUS, VOTRE APPETIT NE SERA PAS EN RESTE.

BURGER SHOT

MENU / MATIÈRES GRASSES INGÉRÉES

| Repas | Prix | Matières grasses % + |
|------------------|---------------------|----------------------|
| Menu Petit Bœuf | \$2. ⁰⁰ | 1 |
| Méga Bœuf-Burger | \$6. ⁰⁰ | 2 |
| Giga Bœuf-Burger | \$10. ⁰⁰ | 3 |
| Menu Salade | \$6. ⁰⁰ | 0 |

CLUCKIN' BELL

MENU / MATIÈRES GRASSES INGÉRÉES

| Repas | Prix | Matières grasses |
|-------------------|---------------------|------------------|
| Petit Menu Poulet | \$2. ⁰⁰ | 1 |
| Grand Menu Poulet | \$5. ⁰⁰ | 2 |
| Super Menu Poulet | \$10. ⁰⁰ | 3 |
| Menu Salade | \$10. ⁰⁰ | 0 |



OU FAIRE DU SHOPPING

SAN FIERRO

ZIP

Le premier Zip a ouvert ses portes à San Fierro en 1974, et aujourd'hui, on en compte plus de 300 dans tout le pays. Zip est rapidement devenu la référence à San Andreas en matière de mode vestimentaire classique à des prix modérés. Zip propose une large sélection, plus collégiale que gangsta, de chemises, vestes, pantalons, chaussures et autres accessoires. Le magasin principal se situe au cœur du Financial district de San Fierro.



ZIP

VICTIM

La clientèle de Victim n'hésite pas à payer le prix fort pour une mode plus classe. Si vous avez les moyens et que vous voulez être à la dernière mode, allez faire un tour à la boutique Victim de San Fierro, où les vêtements sont "A mourir".



VICTIM



Un rien vous habille !

SUBURBAN

Situé dans le quartier en vogue de Hashberry, SubUrban vous propose les marques les plus branchées influencées par la musique urbaine et les gangs de San Andreas. La plupart des clients de SubUrban ont de l'argent à dépenser pour s'habiller "grunge" mais "mode".



SUBURBAN

BINCO

Si vous vous souciez davantage de votre porte-monnaie que des dernières tendances, alors binco est fait pour vous. Situé à Juniper Hill, vous y trouverez chaussures, casquettes et tout le toutim à des prix déifiant toute concurrence.



BINCO

POUR TOUS LES AMATEURS DE FRINGUES TAILLE BASSE, NE LAISSEZ PAS VOS POTES SE MOQUER DE VOUS PARCE QUE VOUS PORTEZ LES FRINGUES DE VOTRE ONCLE. VENEZ TROUVER VOTRE BONHEUR CHEZ TM.

sub URBAN



binco

PLUS POUR MOINS
LE STYLE
A UN PRIX DERISOIRE

LOISIRS

SANTÉ / SPORTS

SAN FIERRO



AMMU-NATION

Vous êtes un excité de la gâchette ? Il est peut-être temps d'aller faire un tour à l'Ammu-Nation situé près du quartier d'Hashbury. Décompressez dans leur stand de tir, où vous pourrez essayer les dernières armes à feu, du 9mm à l'AK-47 automatique. Des vendeurs compétents sauront vous aider à trouver l'arme dont vous avez toujours rêvé.

AMMU-NATION
POUR TOUS VOS TRACAS DU QUOTIDIEN

SAGA
OFFICIAL APPROVED

DITES OUI AUX ARMES

PAS DE QUESTIONS, PAS DE SOUCIS™
LOS SANTOS, SAN ANDREAS

ZERO'S RC SHOP

Vous êtes un excité de la gâchette ? Il est peut-être temps d'aller faire un tour à l'Ammu-Nation situé près du quartier d'Hashbury. Décompressez dans leur stand de tir, où vous pourrez essayer les dernières armes à feu, du 9mm à l'AK-47 automatique. Des vendeurs compétents sauront vous aider à trouver l'arme dont vous avez toujours rêvé.

COBRA MARITAL ARTS

Situé dans le quartier de Garcia, ce dojo consacré aux arts martiaux est très connu et respecté dans toute la région. Le dojo Cobra Marital Arts a été fondé par le Maître Sensei il y a plus de 30 ans. Le Maître Sensei enseigne son art à toutes sortes d'élèves, des agents de la CIA aux stars des films d'action de Vinewood. Ses services sont très recherchés et rares sont ceux qui ont l'honneur de s'entraîner avec le maître. Rendez-vous au dojo Cobra, et si vous réussissez à passer la porte... considérez que c'est un grand privilège.

COBRA
MARITAL ARTS

VOUS AVEZ TOUJOURS REVE DE CONNAITRE DEUX OU TROIS MOUVEMENTS DE KUNG FU... JUSTE AU CAS OU... ?

Venez faire un tour chez Cobra Marital Arts, à San Fierro. Nous avons les meilleurs Sensei de ce côté de Chinatown. Battez-en un "mano y mano" et il vous montrera des attaques de la mort qui tue.

LOISIRS

EN SOIREE



JIZZY'S PLEASURE DOMES CLUB

C'est la plus grande boîte de San Fierro, tenue correcte exigée, et si vous n'êtes pas accompagné par au moins deux copines, vous risquez d'avoir du mal à entrer. Ce superbe club sur plusieurs niveaux est équipé d'une batterie de stroboscopes ahurissante et les basses sont à la limite du supportable. Mais si vous voulez savoir ce qu'est une boîte à San Fierro, allez donc chez Jizzy, chez lui, les gens sont beaux et se lâchent allègrement.



JIZZY'S PLEASURE DOMES CLUB

Jizzy's PLEASURE DOMES

La seule et unique super-boîte de San Fierro | Jizzy's Pleasure Domes Club accueille le DJ le plus branché, avec la meilleure sono de la ville et un light-show colossal.

C'est là que la vie nocturne commence et ne finit jamais.

Jizzy's Pleasure Domes Club est la réponse à tous ceux qui désirent plonger dans la folle ambiance des nuits de San Fierro.

gaydar
STATION
Enhanced Pleasure
with marijuana
gaydar
Enhanced Pleasure

Vous cherchez une boîte d'un autre genre à San Fierro ? Vous préférez les mâles en sueur et l'action très... chaude ? Venez vous trémousser comme des folles ! Dans le quartier de Queens, à San Fierro.

GAYDAR STATION

Au cœur du Queens et avec un tel nom, cette boîte est LE club gay branché du coin. Mais les femmes le fréquentent aussi et si vous avez l'âme aventureuse, allez donc y faire un saut et voyez par vous-même... Apprenez de nouvelles danses... la clientèle du Gaydar sera ravie de vous les faire découvrir.



GAYDAR STATION

A VOIR ABSOLUMENT SAN FIERRO



GANT BRIDGE

C'est probablement le monument le plus facilement reconnaissable du pays. Cette structure est un chef-d'œuvre d'ingéniosité humaine et c'est le plus grand pont suspendu au monde. Traversant la baie de San Fierro, le Gant Bridge atteint par endroits une hauteur de 160 mètres. Nous vous conseillons de commencer votre visite du Gant Bridge au centre touristique, situé dans le quartier de Juniper Hill.



HASHBURY

C'est le quartier le plus pittoresque de San Fierro, connu pour avoir été à l'origine de la révolution de la contre-culture. On trouve encore de nos jours de vieux hippies marchant comme dans un rêve... beaucoup sont restés perchés à force de trop gober de LSD. Terre d'accueil des styles de vie alternatifs, Hashbury est le quartier où se regroupent les nouveaux et anciens hippies de tous âges. On y trouve les meilleures boutiques hippies, magasins de fringues et de disques vintage du monde et de l'univers. Hashbury est un quartier culte à San Fierro, une visite ne serait pas complète sans y faire un détour.



ESPLANADE NORTH

C'est là que vous trouverez la fameuse jetée 69, avec sa splendide vue sur la baie de San Fierro et le Gant Bridge. Esplanade North est le quartier idéal pour les promenades en amoureux au clair de lune... Les couchers de soleil y sont magnifiques quand les derniers rayons brûlants caressent l'eau avant de disparaître, illuminant les mâts des navires en route vers une destination lointaine. La sérénité absolue est à San Fierro.



CHINATOWN

A San Fierro, c'est dans Chinatown que la population chinoise est la plus nombreuse et que la culture de l'Empire du Milieu est implantée mieux que n'importe où au monde... en dehors de la Chine. Dans Chinatown, vous découvrirez le mariage étonnant d'une culture ancestrale et du mode de vie occidental. Les heurts récents entre les membres des Triades et les Da Nang Boys ont quelque peu obscurci ce pittoresque tableau. Aussi, si vous avez l'intention de visiter Chinatown, restez vigilant lorsque vous traverserez ses rues pleines de senteurs exotiques !



BAIE DE SAN FIERRO
SAN FIERRO

6:30 AM



LAS VENTURAS

VIVA LAS VENTURAS!

Imaginée par un truand de Los Santos des années 40 et immortalisée à maintes reprises dans les films de Vinewood, Las Venturas est une véritable oasis au milieu du désert pour les joueurs et adultes de tout poil. Avec ses néons aveuglants, ses casinos bondés, ses hôtels pharaoniques, ses chapelles de mariage, ses nuits de débauche, ses sosies de Belvis et son célèbre Strip, Las Venturas est la plus grande salle de jeux au monde.

Plus de 40 millions de visiteurs venus du monde entier débarquent chaque année à Las Venturas pour profiter des innombrables activités qu'offre cette étonnante ville. A Las Venturas, tout est à une échelle démesurée. Le Las Venturas Boulevard, plus connus sous le nom de "Strip", est bordé de bâtiments grandioses et sublimes. En passant devant une pyramide de bronze de plusieurs centaines de mètres de hauteur ou d'un vaisseau pirate grandeur nature, vous vous demanderez parfois si Las Venturas est un rêve ou une réalité.



| POINTS INTERESSANTS | | | |
|---------------------|--------------------|--|---------------|
| | PLANQUE | | GARE |
| | HÔPITAL | | RESTAURANTS |
| | POSTE DE POLICE | | BURGER SHOT |
| | AMMU-NATION | | WELL STACKED |
| | PAY 'N' SPRAY | | CLUCKIN' BELL |
| | CAR MODIFICATION | | SHOPPING |
| | SALON DE TATOUAGES | | BINCO |
| | COIFFEUR | | DIDIER SACHS |
| | GYMNASE | | ZIP |
| | BARS/CLUBS | | VICTIM |
| | BUREAU DE PARIS | | PROLAPS |
| | 24/7 | | SUBURBAN |
| | ATELIER | | |



COMMENT S'Y RENDRE

LAS VENTURAS



L'aéroport de Las Venturas est une plate-forme internationale majeure qui dessert tout l'est de San Andreas. Des avions de plus de 100 pays se posent tous les jours sur le LVA, démontrant ainsi que le jeu réunit les peuples. Si possible, organisez votre visite de Las Venturas de manière à décoller ou atterrir de nuit car rien n'est plus beau que les lumières du soir de Las Venturas, avec ses innombrables néons aux mille couleurs... Autre avantage si vous venez par avion, sachez que l'aéroport de Las Venturas n'est qu'à quelques minutes seulement du Strip !



Dans une ville de lumières et de glamour, les véhicules sont assortis au décor. La Turismo est le modèle préféré des conducteurs de Las Venturas, avec un prix affiché de \$75 000 si vous avez les moyens. Sinon, vous trouverez bien un autre moyen...



Vous n'avez plus un dollar en poche ? Le plafond de vos cartes de crédit est explosé depuis longtemps ? Vous avez mis au clou votre Crowex President et vous devez encore \$50 000 au casino ? Fuyez de Las Venturas à toutes jambes ! Dirigez-vous vers Prickle Pine et prenez le Brown Streak pour sortir de la ville.



| | |
|--|---|
| <p>Juank Air</p>  <p>NOUS VOUS EMMENONS AU SEPTIEME CIEL</p> <p>Zones desservies : San Andreas et au-delà</p> | <p>VOL TOUTES LES HEURES AU DEPART DES PRINCIPAUX AEROPORTS. TARIFS ACCESSIBLES - PARACHUTES FOURNIS.</p> <p>L'ACHAT DES BILLETS SE FAIT HORS DU TERMINAL. BON VOYAGE !</p> |
|--|---|



QUARTIERS A EXPLORER



PRICKLE PINE

Ce quartier abrite les classes aisées qui résident dans des villas et des appartements. Les propriétés les plus proches du Yellow Bell Golf Club sont bien sûr les plus chères et les plus chics. Si vous vous dégotez un Boxville, n'hésitez pas à traîner dans le coin pour trouver des affaires potentielles.



WHITE WOOD ESTATES

White Wood Estates est un quartier ouvrier situé à l'ouest de Pilon Intersection. Avec la proximité de l'aéroport et de l'intersection routière, les prix de l'immobilier restent raisonnables.

LAS VENTURAS



REDSANDS WEST

Le quartier de la classe moyenne est niché entre le Harry Gold Parkway et Pilon Intersection. Les résidents y habitent des maisons et des appartements plus modestes et font partie des jeunes actifs de Las Venturas. Pour les fans des Las Venturas Bandits, c'est le quartier idéal ! Le stade de base-ball n'est qu'à quelques pas. Si vous pensez vous installer dans ce quartier, comptez un prix de base de \$30 000 pour une maison.





OU MANGER

LAS VENTURAS



STEAK-OUT STEAKHOUSE

Vous avez un convive spécial ce soir ? Dans ce cas, oubliez votre régime habituel "poulet-frites", hamburgers et pizzas, et offrez-vous un vrai dîner. Situé dans le quartier de Redsands, le Steak-Out Steakhouse est spécialisé dans les... steaks ! Vous passerez une soirée agréable... et bonne chance pour la suite !



STEAK-OUT STEAKHOUSE



BURGER SHOT

BURGER SHOT

Vous trouverez cinq enseignes Burger Shot dans Las Venturas, offrant toutes le même menu succulent :

Spiny Bed

Deux restaurants sur le Old Venturas Strip

Redsands East

Redsands West



THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

Des pizzas cuites au four à l'italienne ! quatre pizzerias dans Las Venturas :

Au sud du Julius Thru Way North

A l'est du Julius Thru Way North

A l'ouest du Julius Thru Way East

Redsands East



WELL STACKED PIZZA

SMOKIN' BEEF GRILL

Le Smokin' Beef Grill de Las Barrancas vaut largement le détour depuis Las Venturas, si vous voulez savourer la meilleure viande de bœuf de San Andreas. Leur viande est si tendre et si juteuse que la rumeur prétend qu'ils injectent un produit spécial à leurs vaches pour lui donner cette saveur et cette texture si particulières.

CLUCKIN' BELL

Chez Cluckin' Bell, le poulet est frit dans une graisse élaborée par une équipe de scientifiques. Vous trouverez quatre enseignes à Las Venturas :

Au sud du Julius Thru Way North
Redsands East

A l'ouest du Julius Thru Way East
Au sud de l'Old Venturas Strip



CLUCKIN' BELL



Nous fabriquons le plus de calories à la ronde.



OU FAIRE DU SHOPPING

LAS VENTURAS

LES BOUTIQUES SUBURBAN, VICTIM ET PROLAPS SONT TOUTES INSTALLEES DANS LE QUARTIER LE PLUS ACCESSIBLE : ROCA ESCALANTE.

VOUS DECOUVRIREZ AUSSI QUE LES BOUTIQUES BINGO ET ZIP SONT INSTALLEES DANS LE QUARTIER DE REDSANDS EAST, A DEUX PAS L'UNE DE L'AUTRE. MAIS AUREZ-VOUS VRAIMENT LE TEMPS DE FAIRE DU SHOPPING ? EN TOUT CAS, PAS SI VOUS ETES UN VRAI JOUEUR.

SUBURBAN

Vous trouverez toute la panoplie standard des gangstas urbains chez SubUrban, dans le Creek Shopping Center.



SUBURBAN

ZIP

La boutique de fringues Zip se trouve dans le quartier de Redsands East, près de l'Emerald Isle Hotel.



ZIP

Disponible dans tous les bons magasins de San Andreas

CREEK SHOPPING CENTRE



CREEK SHOPPING CENTRE

Situé près du Julius Thru Way East, le Creek Shopping Center abrite de nombreuses boutiques comme Victim, Prolaps et SubUrban. Après des heures de lèche-vitrine, vous aurez l'estomac dans les talons... n'ayez crainte, les enseignes Well Stacked Pizza Company, Cluckin' Bell et 24/7 sont là pour vous "servir".

Pour tous les amateurs de fringues taille basse, ne laissez pas vos potes se moquer de vous parce que vous portez les fringues de votre oncle. Venez trouver votre bonheur chez™™.

sub URBAN

RANCH — WANABE
RODEO STYLE SINCE 1888 MOUNTAIN

MERCURY SEMI

Caligula's

casino

A Rome... jouez et vivez comme Caligula !

Rendez-vous au Caligula's Casino et dites Oui aux suites de luxe et aux meilleures tables de jeu de Las Venturas.

LIMITATION DE RESPONSABILITE : si vous n'êtes pas encore familier du monde des jeux, il vous faudra un peu de temps avant de pouvoir jouer au niveau flambeur. Entraînez-vous à choisir votre main. Quand toutes les mains peuvent gagner, le joueur le plus malin joue celles qui ont les meilleures chances de l'emporter. Ne négligez jamais Dame Chance. Pour être sûr qu'elle est de votre côté, raccrochez-vous à un porte-bonheur, comme un fer à cheval !



LOISIRS SANTÉ / SPORTS

LAS VENTURAS

VOUS N'ÊTES PROBABLEMENT VENU À LAS VENTURAS QUE DANS UN SEUL BUT : VOUS ADONNER AU JEU SOUS TOUTES SES FORMES. LORS DE VOTRE SEJOUR À LAS VENTURAS, NOUS VOUS CONSEILLONS DE VOUS RENDRE DANS L'UN DES ÉTABLISSEMENTS DE QUALITÉ QUE NOUS VOUS RECOMMANDONS ICI :

THE FOUR DRAGONS

Ce casino de thème asiatique a été décoré dans la plus pure tradition de la dynastie Ming. L'immense casino abrite des centaines de machines à sous et de tables de jeu, reflétant la décoration extérieure avec son dragon recouvrant le plafond et ses carillons éoliens sur chandeliers géants. Au casino Four Dragons, vous savourez un verre dans le splendide bar-salon pouvant accueillir des groupes, avec ses murs tapissés d'écrans larges pour suivre tous les événements sportifs que vous aimez. C'est aussi l'un des rares endroits du Strip où vous trouverez des tables avec une mise minimum de \$2.

CASINO

C'est là que tout a commencé, avant le Las Venturas moderne, le jour où un truand de Los Santos décida, dans les années 40, de recréer en plein désert l'ambiance de la Vice City. Le tout premier casino à voir le jour sur le sol de Las Venturas fut le Casino. Il a été plusieurs fois rénové au fil des années, mais il a su garder son allure et il est encore là aujourd'hui. Le Casino est un monument historique



CASINO

CALIGULA'S PALACE

Vous êtes à Rome... alors jouez et vivez comme Caligula ! Ce casino à l'ambiance romaine vous propose de plonger dans des nuits de débauche, exactement ce que vous auriez trouvé dans le véritable palais de Caligula... Ce casino abrite l'un des meilleurs services de jeux de hasard et de paris sportifs de Las Venturas. De célèbres joueurs de poker professionnels y ont séjourné et certains grands soirs, vous y apercevrez l'élite de Vinewood perdre des fortunes aux tables de jeu.

BLACK FIELD STADIUM

Si vous savez piloter une bécane (habileté à moto de 50% au minimum), vous pouvez tenter votre chance aux courses de Dirt Track et de Kickstart qui ont lieu tous les lundis et vendredis. La course de Dirt Track est une course de moto-cross offrant une prime de \$25 000 au vainqueur... mouais, pas terrible. La course de Kickstart est un parcours d'obstacles, de rampes et de plates-formes à franchir. Et si vous terminez premier, vous repartirez avec un Dune Truck tout-terrain flambant neuf !

LOISIRS EN SOIRÉE

THE CRAW BAR

Si le bruit incessant, les cris hystériques et les lumières aveuglantes commencent à vous fatiguer, venez rencontrer la faune locale au Craw Bar. Proche de l'Old Venturas Strip, le Craw Bar est un lieu de rendez-vous local où vous pourrez vous détendre en buvant une bière, en faisant un billard et qui sait... vous trouverez peut-être quelqu'un à brancher.



THE CRAW BAR

THE STRIP CLUB

Situé au bout du Strip de Las Venturas, ce club bien nommé est le premier et le seul club masculin de Las Venturas. Avec ses danseuses aux formes voluptueuses et une vedette chaque week-end, le Strip Club est le meilleur club de strip-tease de Las Venturas.



THE STRIP CLUB

THE CLUB

Aucun néon en façade... pourtant ce club existe, et pas qu'un peu ! Situé derrière le Camel's Toe Casino, ce club très branché de Las Venturas est le must si vous voulez voir et être vu... à condition de pouvoir y entrer. Une salle VIP était jadis disponible, mais ce club est devenu si populaire que l'établissement ne peut plus garantir ce service. C'est l'endroit idéal pour se mêler aux gens du coin.



THE CLUB

THE STRIP CLUB

Chez nous, pas de sexisme ni de mauvais goût. Nos animatrices sont des pros et sont là pour votre plaisir. Venez dans notre club, situé sur l'Old Las Venturas Strip. Tous les mercredis : pour tout achat d'une danse en privé, offrez-vous la seconde à moitié prix.

A VOIR ABSOLUMENT LAS VENTURAS



PIRATES IN MEN'S PANTS

Le Pirates in Men's Pants est un luxueux hôtel-casino de Las Venturas situé le long du Strip. Les clients entrent dans l'hôtel par un long quai en bois. Une réplique grandeur nature d'un navire de guerre du 18e siècle est amarrée le long du quai. Appelez Pirates in Men's Pants pour connaître le programme des événements et des spectacles.



THE CAMEL'S TOE

Cet hôtel-casino décoré à la mode égyptienne est une véritable merveille. Il est absolument époustouflant sous l'immense pyramide de cuivre, flanquée d'un énorme sphinx et de l'obélisque de Cléopâtre. Propriété du North Resort Group, c'est assurément l'hôtel-casino le plus original du monde, à l'intérieur comme à l'extérieur. Il faut absolument le visiter lors de votre séjour à Las Venturas.



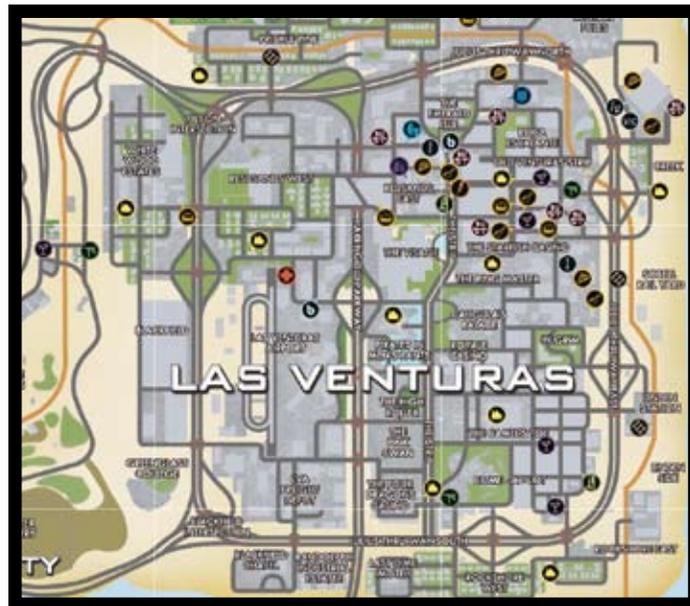
BARRAGE SHERMAN

Le barrage Sherman est l'une des 7 merveilles du monde moderne. Construit dans les années 30, il a fallu plus de 15 ans pour terminer les travaux. Le barrage Sherman est loin de Las Venturas, mais des visites sont organisées tous les jours depuis les grands hôtels de la ville. Ne manquez pas la vue spectaculaire qui s'offre à vous depuis le sommet du barrage.



THE WORLD'S BIGGEST COCK

Une curiosité locale à ne rater sous aucun prétexte ! Située à Las Payasdas, c'est l'endroit idéal pour une inoubliable photo-souvenir. Tout en admirant la taille démesurée de cette chose, profitez-en pour visiter le cimetière d'avions de Verdant Meadow, qui n'est qu'à deux pas.



OLD LAS VENTURAS STRIP

4: 20 AM



BANDES-SON DE SAN ANDREAS

LES STATIONS DE RADIO LES PLUS ÉCOUTÉES DE SAN ANDREAS



DJ: FORTH RIGHT MC, CHUCK D
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: PAT GARRETT
PRODUCTION IMAGING: JONATHAN BANST

* PLAYLIST DU MOMENT

KOOL G RAP & DJ POLO • ROAD TO THE RICHES

Written by Marlon Lu'ee Williams & Nathaniel Thomas Wilson / Courtesy of Warner Bros. Records

BIG DADDY KANE • WARM IT UP KANE

Written by Adriano M. Hardy / Courtesy of Warner Bros. Records

SPOONIE GEE • THE GODFATHER

Written by Gabriel M. Jackson / Courtesy of Jiff City Records

MASTA ACE • ME & THE BIZ

Written by Duval Clear & Melvin Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

SLICK RICK • CHILDREN'S STORY

Written by Ricky Harbars / Courtesy of Island Def Jam Recordings

PUBLIC ENEMY • REBEL WITHOUT A PAUSE

Written by James Henry Boyley III, Carlton Douglas Ridenhour, Normal L. Rogers, & Eric T. Sater / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ERIC B. & RAKIM • I KNOW YOU GOT SOUL

Written by Eric Babbler, Charles A. Bobbitt, James Brown, Bobby Byrd, and William Griffith / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ROB BASE & DJ EZ ROCK • IT TAKES TWO

Written by Robert Gayard Jr. & James Brown / Courtesy of Arista Records

GANG STARR • B.Y.S.

Written by Keith Elam & Chris Martin / Courtesy of Capitol Records

BIZ MARKIE • THE VAPORS

Written by Marisol Thea Hall, Antonio M. Hardy, & Marlon Lu'ee Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

BRAND NUBIAN • BRAND NUBIAN

Written by Anthony Best, Lorenza DeChalio, William Brewster Dixon III, JJ Johnson, & Derek Murphy / Courtesy of Elektra Entertainment

ULTRAMAGNETIC MC'S • CRITICAL BEATDOWN

Written by Cedric Miller and Keith Thornton / Courtesy of Roadrunner Records



DJ: MARY-BETH MAYBELL, RIETTE BURDICK
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: MIKE BLAKENEY
PRODUCTION IMAGING: LAZLOW

* PLAYLIST DU MOMENT

JERRY REED • AMOS MOSES

Written by Jerry Hubbard / Courtesy of RCA Records

CONWAY TWITTY & LORETTA LYNN • LOUISIANA WOMAN, MISSISSIPPI MAN

Written by Becki Bluefield & Jim Owen / Courtesy of MCA Records

HANK WILLIAMS • HEY GOOD LOOKIN'

Written by Hank Williams / Courtesy of Mercury Records

JUICE NEWTON • QUEEN OF HEARTS

Written by Henry Devito / Courtesy of Capital Records

STATLER BROTHERS • NEW YORK CITY

Written by Don Reid / Courtesy of Mercury Records

ASLEEP AT THE WHEEL • THE LETTER THAT JOHNNY WALKER READ

Written by Chris Frayne, Leroy Preston, & Ray Selfert / Courtesy of Capitol Records

THE DESERT ROSE BAND • ONE STEP FORWARD

Written by Christopher Hillman & Bill Wilder / Courtesy of Curb Records

WILLIE NELSON • CRAZY

Written by Willie Nelson / Courtesy of Sony Nashville

PATSY CLINE • THREE CIGARETTES IN THE ASHTRAY

Written by Eddie Miller & WS Stevenson / Courtesy of Sony Music Entertainment

STATLER BROTHERS • BED OF ROSES

Written by Harold Reid / Courtesy of Mercury Records

MICKEY GILLEY • MAKE THE WORLD GO AWAY

Written by Hank Cochran / Courtesy of Sony Music Entertainment

ED BRUCE • MAMMAS DON'T LET YOUR BABIES GROW UP TO BE COWBOYS

Written by Ed Bruce & Patsy Bruce / Courtesy of Sony Music Entertainment

MERLE HAGGARD • ALWAYS WANTING YOU

Written by Merle Haggard / Courtesy of Sony Music Entertainment

WHITEY SHAFER • MY EXES LIVE IN TEXAS

Written by Lynda Shaker & Sanger Shaker / Courtesy of Sony Music Entertainment

EDDIE RABBIT • I LOVE A RAINY NIGHT

Written by Eddie Rabbit, David Malloy, & Eben Stevens / Courtesy of Elektra Entertainment



"THE PARTY" SIR BOUNCE FM
DJ: THE FUNKTIPLUS: GEORGE CLINTON
BLACK DEE ET NINA SIEMASZKO
PRODUCTION IMAGING: LAZLOW

* PLAYLIST DU MOMENT

ZAPP • I CAN MAKE YOU DANCE

Written by Larry Troutman & Roger Troutman / Courtesy of Warner Bros. Records

KOOL & THE GANG • HOLLYWOOD SWINGIN'

Written by Robert E. Bell, Ronald Bell, George Brown, Robert Mickens, Clades E. Smith, Dennis R. Thomas, Richard Westfield / Courtesy of Polygram Records

OHIO PLAYERS • LOVE ROLLEROASTER

Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

RICK JAMES • COLD BLOODED

Written by Rick James / Courtesy of Motown Records

MAZE • TWILIGHT

Written by Frankie Beverly / Courtesy of Capitol Records

FATBACK • YUM YUM

Written by Johnny King / Courtesy of Ace Records

THE ISLEY BROTHERS • BETWEEN THE SHEETS

Written by Ernest Isley, Marvin Isley, O. Kelly Isley, Rudolph Bernard Isley, & Christopher H. Jasper / Courtesy of Columbia Records

RONNIE HUDSON • WEST COAST POPLICK

Written by Larry Troutman, Roger Troutman, Mikal Hooks, & Ronald Goss Hudson / Courtesy of JDC Records

LAKE SIDE • FANTASTIC VOYAGE

Written by Fred Alexander Jr., Normal Beavers, Craig Marvin, Frederick Lewis, Le'mart McCain Tiemeyer, Oliver Shelby Thomas, Stephen Preston Shockley, Otis Stokes, Mark Adam Wood Jr. / Courtesy of Solar Records, Sanctuary Records, Capitol Records and Unidisc Records

GEORGE CLINTON • LOOPZILLA

Written by George Clinton / Courtesy of Rhino Records

DAZZ BAND • LET IT WHIP

Written by Leon Chancier & Reggie Andrews / Courtesy of Motown Records

CAMEO • CANDY

Written by Lawrence Black & Thomas Jenkins / Courtesy of Mercury Records

MFSB • LOVE IS THE MESSAGE

Written by Gamble & Huff / Courtesy of Warner Tamerlane & Sony

OHIO PLAYERS • FUNKY WORM

Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

JOHNNY HARRIS • ODYSSEY

Written by John Harris / Courtesy of Rhino Records

ROY AYERS • RUNNING AWAY

Written by Roy Ayers & Edwin Birdsong / Courtesy of Polydor Records

THE GAP BAND • YOU DROPPED A BOMB ON ME

Written by Louis Simmons, Rudolph Taylor, & Charles Wilson / Courtesy of Mercury Records

BANDES-SON DE SAN ANDREAS

MASTER SOUNDS

98.3

GROOVE D'EXCEPTION

DJ: JOHNNY "THE LOVE GIANT" PARKINSON; RICKY HARRIS
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: BIG LEZ AND GREGORY JOHNSON
PRODUCTION IMAGING: PETE GUSTIN

★ PLAYLIST DU MOMENT

CHARLES WRIGHT • EXPRESS YOURSELF

Written by Charles Wright / Courtesy of Warner Bros. Records

MACEO & THE MACKS • CROSS THE TRACKS (WE BETTER GO BACK)

Written by Joe Houston / Courtesy of Polydor Records

HARLEM UNDERGROUND BAND • SMOKIN' CHEEBA CHEEBA

Written by Kim L. Wiley & Paul C. Wiley / Courtesy of Paul Wiley Records

THE CHAKACHAS • JUNGLE FEVER

Written by Doni J. Givens / Courtesy of Polydor Records

BOB JAMES • NAUTILUS

Written by Robert M. Jones / Courtesy of Tappan Zee Records

BOOKER T & THE MG'S • GREEN ONIONS

Written by Stephen Lee Cropper, Al Jackson Jr., Booker T. Jones, Lewis Steinberg / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

THE BLACKBYRDS • ROCK CREEK PARK

Written by Joseph Hall Sylvester III, Stephen Hayes Johnson, Keith Wesley Kilgo, Orville Jackson Saunders II, Kevin Craig Toney / Courtesy of Fantasy Records

BOBBY BYRD • HOT PANTS

Written by James Brown & Fred Wesley / Courtesy of Polydor Records

JAMES BROWN • FUNKY PRESIDENT

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • ROCK ME AGAIN AND AGAIN

Written by Leon Austin & James Brown / Courtesy of Polydor Records

MACEO & THE MACKS • SOUL POWER '74

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

BOBBY BYRD • I KNOW YOU GOT SOUL

Written by Charles A. Bobbit, James Brown, & Bobby Byrd / Courtesy of Polydor Records

JAMES BROWN • THE PAYBACK

Written by James Brown, John Starks, & Fred Wesley / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • THINK ABOUT IT

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

THE JB'S • GRUNT

Written by James Brown, Phelgo Catfish Collins, William Earl Collins, John W. Briggs, Clayton Isaac Gamble, Darrell Jamison, Robert McCollough, Clyde Shabazzfeld, Frank Clifford Wesley / Courtesy of Polydor Records

WAR • LOW RIDER

Written by Thomas Sylvestor Allen, Harold Roy Brown, Elana Cager Lawrence Davis, Rachel Patricia De Rougemont, Morris Dewaine Dickerson, Jerry Goldstein, Leroy L. Jordan, Paul Klein, Lee Oskar Luefkin, Charles Miller, Howard Scott, Joseph Louis Stone / Courtesy of A&M Music Group

GLORIA JONES • TAINTED LOVE

Written by Et Cobb / Courtesy of Motown Records

SIR JOE QUARTERMAN & FREE SOUL • (I GOT) SO MUCH TROUBLE IN MY MIND

Written by Quarterman / Courtesy of Avalanche Music

KJAH RADIO WEST DUB / REGGAE

DJ: MARSHALL PETERS; LOWELL "SLY" DUNBAR
JOHNNY LAWTON; ROBERT "ROBBIE" SHAKESPEARE
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: DJ GRINHO AND PAT MCKAY
PRODUCTION IMAGING: JAY WRIGHT PRODUCTIONS
PRODUCTION MUSIC: SLY & ROBBIE

★ PLAYLIST DU MOMENT

BLACK HARMONY • DON'T LET IT GO TO YOUR HEAD

Written by Kenneth Gamble & Leon Huff / Courtesy of Soul Jazz Records

BLOOD SISTERS • RING MY BELL

Written by Frederick Douglas Knight / Courtesy of Soul Jazz Records

SHABBA RANKS • WICKED INNA BED

Written by Cleveland Constantine Browne, Wycliffe Johnson, & Reaton Ralston Fernando Gordon / Courtesy of VP Records

BUJU BANTON • BATTY RIDER

Written by David Willard Anthony Kelly & Mark Thony Myrie / Courtesy of Mercury Records

AUGUSTUS PABLO • KING TUBBY MEETS THE ROCKERS UPTOWN

Written by Horace Michael Swaby / Courtesy of Mango Records

DENNIS BROWN • REVOLUTION

Written by Dennis Emanuel Brown / Courtesy of VP Records

WILLIE WILLIAMS • ARMAGIDEON TIME

Written by Donat Roy Jackie Mitto & Wilbert Keith Williams / Courtesy of Roadrunner Records

I ROY • SIDEWALK KILLER

Written by Roy Reid / Courtesy of Roadrunner Records

TOOTS & THE MAYTALS • FUNKY KINGSTON

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

DILLINGER • COCAINE IN MY BRAIN

Written by Bullock / Courtesy of Sanctuary Records

THE MAYTALS • PRESSURE DROP

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Mango Records

PLIERS • BAM BAM

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

BARRINGTON LEVY • HERE I COME

Written by Barrington Levy / Courtesy of Sanctuary Records

REGGIE STEPPER • DRUM PAN SOUND

Written by Cleveland Constantine Browne, Wycliffe Johnson, Reggie Williamson / Courtesy of Steinhil & Clevey

BLACK UHURU • GREAT TRAIN ROBBERY

Written by Delroy A. Reid / Courtesy of Sanctuary Records

MAX ROMEO & THE UPSETTERS • CHASE THE DEVIL

Written by Rainford Hugh Perry & Maxie Smith / Courtesy of Mango Records

SF UR HOUSE

DJ: DJ HANS OBERLANDER; LLOYD FLOYD
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: JEN SWEENEY
PRODUCTION IMAGING: LAZLOW

★ PLAYLIST DU MOMENT

JOMANDA • MAKE MY BODY ROCK

Written by Dwayne Richardson & Cheri Renee Williams / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

808 STATE • PACIFIC

Written by Andrew Edward Barker, Graham Vernon Massey, & Darren Edward Price / Courtesy of ZTT Records

THE TODD TERRY PROJECT • WEEKEND

Written by James L. Caloway & Larry O'Neil Jackson Jr. / Courtesy of Warlock Records

NIGHTWRITERS • LET THE MUSIC (USE YOU)

Written by Billy Evans & Jeremiah Alan McAlister / Courtesy of Tax Records

MARSHALL JEFFERSON • MOVE YOUR BODY

Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Casablanca Trax

MAURICE • THIS IS ACID

Written by Lamar H. Malone & Willie L. Townsend / Courtesy of Casablanca Trax

MR. FINGERS • CAN YOU FEEL IT?

Written by Lusty Heard / Courtesy of Casablanca Trax

A GUY CALLED GERALD • VOODOO RAY

Written by Gerald Ryalal Simpson / Courtesy of A Guy Called Gerald

CULTURAL VIBE • MA FOOM BEY

Written by Edward J. Davis & Winston Michael James / Courtesy of East Street Records

CE CE ROGERS • SOMEDAY

Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

ROBERT OWENS • I'LL BE YOUR FRIEND

Written by Robert L. Owens, David Morales, & Satoshi Tomie / Courtesy of RCA Records

FRANKIE KNUCKLES • YOUR LOVE

Written by Frankie Knuckles and Bryan Walton / Courtesy of Casablanca Trax

JOE SMOOTH • PROMISED LAND

Written by Joseph Walton / Courtesy of Casablanca Trax

28TH STREET CREW • I NEED A RHYTHM

Written by Robert Manuel Chiviles & David Byron Cole / Courtesy of A&M Records

RAZE • BREAK 4 LOVE

Written by Hughson Sawinsson Mason / Courtesy of Columbia Records

FALLOUT • THE MORNING AFTER

Written by Lenzy Desideria & Thomas Musto / Courtesy of Azuli

talk radio WCTR "NOUS PARLONS VOUS ECOUTEZ"

ECRIT PAR: DAN HOUSER ET LAZLOW
PRODUIT PAR: LAZLOW
VOIX IMAGING, INVITE D'HONNEUR: BILL SMITH
VOIX DES INTROS ET OUTROS: BARBARA FOX

★ PLAYLIST DU MOMENT

LES INFOSPARLIANNE FORGET

LIANNE FORGET: SHARON WASHINGTON

RICHARD BURNS: WIL WHEATON

L'IMPASSE

DERRICK THACKERY: PETER APPEL

LE VOYAGEUR SOLITAIRE

JAMES PEDESTON: SAM TSOUTSOUBAS

LOISIRS AMÉRICAINS

BILLY DEXTER: PETER MARX

JACK HOWITZER: RANDY PERLSTEIN

TRAILER VO: JEFF BERLIN

GENERAL: RON REEVE

KIDS: MIKE, CHRIS, JAMES FERRANTE, CHRIS SILVESTRO

LAZLOW: AS HIMSELF

JENNA FORBES: LAURA BYKOWSKI

OG LOO: JONATHAN ANDERSON

CRIS FORMAGE: FRED MELAMED

DARIUS FONTAINE: DANNY BURSTEIN

JARDINÉ AVE; MAURICE

MAURICE: ANDY DICK

QUESTIONS RÉPONSES

PEYTON PHILLIPS: PAUL AMES

MARY PHILLIPS: JACKIE HOFFMAN

RENCONTRES; MISSION

DESCOUREZ À PRENDRE

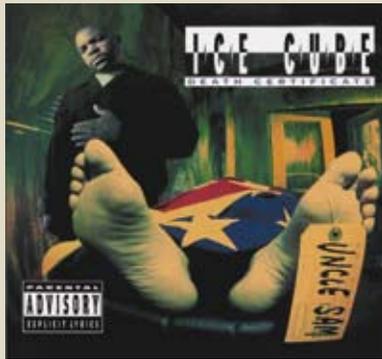
CHRISTY MACINTYRE: SARA MOON

FERNANDO: FRANK CHAVEZ

ZONE53

MARVIN TRILL: BOB SEVRA

ICE CUBE DEATH CERTIFICATE



HOUSTON
IT'S ALREADY WRITTEN
peephouston.com

DISPONIBLE AUSSI
CHEZ
CAPITOL

**FAITH EVANS
ET LETOYA**



EAZY-E EAZY-DUZ-IT



DON YUTE
BOOBILOUS
donyute.com



CHINGY
POWER BALLIN'
chingy.com

N.W.A STRAIGHT OUTTA COMPTON



capitolrecords.com
©2004 Capitol Records, Inc.

PARENTAL
ADVISORY
EXPLICIT CONTENT



CREDITS

ROCKSTAR NORTH

| | | | |
|--|---|---|--|
| Producteur | Leslie Benzies | Concepteurs seniors des niveaux | Andrew Duthie Chris Rothwell Imran Sarwar William Mills |
| Directeur des graphismes | Aaron Garbut | Concepteur audio en chef | Allan Walker |
| Directeurs techniques | Adam Fowler Obbe Vermeij | Producteur en chef de la musique | Craig Conner |
| Programmeur senior | Alexander Roger | Concepteurs audio | Jonathan McCavish Will Morton |
| Composé par | Dan Houser James Worrall DJ Pooh | Programmeurs audio | Colin Entwistle Matthew Smith Alastair MacGregor |
| Graphiste en chef des personnages | Ian McQue | Concepteurs des niveaux | Chris McMahon, Christian Cantamessa, David Beddoes, John Haime, Judith George, Kevin Bolt, Kevin Wong, Neil Ferguson, Paul Davis, Simon Lashley, Steven Taylor, Keith McLeman |
| Graphistes des personnages | Alisdair Wood Toks Solarin Alan Davidson Rick Stirling | Programmeur en chef | John Whyte |
| Graphistes de la campagne | Scott Wilson Stuart Macdonald Michael Pirso | Programmeurs | Alexander Illes, Andrzej Madajczyk, Barane Chan, Derek Payne, Derek Ward, Gordon Yeoman, Graeme Williamson, Gleg Smith, James Broad, John Gurney, John Whyte, Mark Nicholson, Shaun McKillop |
| Animateur en chef | Duncan Shields | Outils du CQ | Alex Carter |
| Animateur en chef des cinématiques | Mondo Ghulam | Concepteur de l'interface | Stuart Petri |
| Animateurs | Gus Braid Iwan Scheer Mark Tennant Terry Kenny | Responsable du CQ | Craig Arbutnott |
| Graphiste en chef de Los Santos | Nik Taylor | Analyste senior des tests | Neil Corbett |
| Graphistes de Los Santos | James Allan Steven Mulholland Simon Little | Analyste en chef des missions / Coordinateur | David Watson |
| Graphiste en chef de San Fierro | Gary McAdam | Analystes en chef des tests | David Murdoch Neil Meikle Brenda Carey Neil Walker |
| Graphistes de San Fierro | Wayland Standing Christopher Marshall | Testeur des standards | Brenda Carey |
| Graphiste en chef de Las Venturas | Adam Cochrane | Testeurs | Alex Bazinton, Alex Paterson, Alistair Gorman, Barry Clark, Ben Abbott, Ben Barclay, Ben Greenall, Ben McCluskey, Bobby Wright, Brian Kelly, Chris Thomson, Chris Wood, David Watson, Eugene Kuczerepa, Finlay Duff, Garry Reynolds, Jim McMahon, Lindsay Robertson, Louis Dinan, Mark McMichael, Matthew Clark, Michael Chan, Neil Meikle, Neil Walker, Nick Rees, Oliver Elliot, Paul Green, Pedro Correia, Philip Holden, Richard Valente, Robyn Milne, Ross Wallace, Scott Murdoch, Simon King, Stephen Anderson, Steven Douglas, Sundram Soosay, Surian Christopher Soosay, Thomas Phillips, Tony Stewart |
| Graphistes de Las Venturas | Andrew Soosay David Cooper Gillian Bertram | Assistance des tests et outils de tests | James Whitcroft |
| Graphiste en chef d'intérieur | Andy Hay | Testeur audio | George Williamson |
| Graphistes de l'environnement intérieur | Alan Burns C-J Dick Lee Montgomery Michael Pirso | | |
| Graphiste en chef des véhicules | Paul Kurowski | | |
| Graphistes des véhicules | Alan Duncan Jolyon Orme | | |
| Concepteur en chef des niveaux | Craig Filshie | | |

| | | | |
|-----------------------------------|--|--|---|
| Directeur du studio | Andrew Semple | Direction de la capture de mouvements | Navid Khonsari Alex Horton |
| Administrateur du bureau | Kim Gurney | Production des voix | Noelle Sadler |
| Assistance de l'administration | Charlene Maguire Kim Wilson Mill Cottam Sonya Willman Una Cruickshank | Supervision du script | Kerry Shaw |
| Responsable IT | Lorraine Roy | Editeur des sons des cinématiques | Nicholas Montgomery |
| Assistance IT | Christine Chalmers Dave Bruce | Concepteur des sons des cinématiques | Brian Scibinico |
| ROCKSTAR NEW YORK | | Révision des dialogues | Marilyn Teorey Anthony Litton |
| Producteur exécutif | Sam Houser | Département de la production | John Zurhellen Eli Weissman Phil Poli Lyonel Tollemache Francesca Clemens |
| Producteur | Dan Houser | Animations | Maryam Parwana Jon Dorfman |
| VP du développement | Jamie King | | |
| Directeur des graphismes | Alex Horton | | |
| Responsable technologique en chef | Gary J. Foreman | | |
| Directeur du Contrôle Qualité | Jeff Rosa | Carl "CJ" Johnson | Chris Bellard aka Young Maylay |
| Producteur associé | Lee Cummings | Sean "Sweet" Johnson | Faizon Love |
| Analystes en chef | Elizabeth Satterwhite Ethan Abeles Lance Williams Richard Huie | Kendl Johnson | Yo Yo |
| Equipe des tests de Rockstar | Brian Alcazar, Brian Planer, Chris Choi, Christopher Mansfield, Christopher Plummer, Crystal Bahmaie, Devin Smither, Gene Overton, Jameel Vega, James Dima, Jay Capozello, Mike Hong, Mike Nathan, Sean Flaherty, Tamara Carrion, Thomas O'Donnell, William Rompf | Melvin "Big Smoke" Harris | Clifton Powell |
| Développement commercial | Sean Macaluso | Lance "Ryder" Wilson | MC Eiht |
| Superviseurs de la bande-son | Tim Sweeney Heinz Henn | Jeffrey "O.G. Loc" Cross | Jonathan Anderson |
| Recherche et analyse | Joe Howell Gregory Johnson Sanford Santacrocce Nicole Whelan Ayana Osada | Mark "B-Dup" Wayne | The Game |
| Consultant exécutif | DJ Pooh | Barry "Big Bear" Thorne | Big Boy |
| Consultants | Estevan Oriol Mister Cartoon (SA Studios) | Emmet | Eugene Jeter Jr |
| Direction des audio | Dan Houser Navid Khonsari | Madd Dogg | Ice T |
| | | Cesar Vialpando | Clifton Collins, Jr. |
| | | Officer Frank Tenpenny | Samuel L. Jackson |
| | | Officer Eddie Pulaski | Chris Penn |
| | | Officer Hernandez | Armando Riesco |
| | | Catalina | Cynthia Farrell |
| | | The Truth | Peter Fonda |
| | | Jizzy B | Charlie Murphy |
| | | T-Bone Mendez | Kid Frost |

PERSONALS

| | |
|---------------------|----------------------|
| Mike Toreno | James Woods |
| Woozie | James Yaegashi |
| Su Xi Mu | Richard Chang |
| Ran Fa Li | Hunter Platin |
| Zero | David Cross |
| Kent Paul | Danny Dyer |
| Maccer | Shaun Ryder |
| Ken Rosenberg | Bill Fichtner |
| Salvatore Leone | Frank Vincent |
| Maria Latore | Debi Mazar |
| Johnny Sindacco | Casey Siemaszko |
| Jimmy Silverman | Gary Yudman |
| Bettina | Noelle Sadler |
| Jethro | John Zurhellen |
| Dwayne | Navid Khonsari |
| Millie Perkins | Orfeh |
| Barbara Schternvart | Danielle Lee Greaves |
| Denise Robinson | Heather Alicia Simms |
| Michelle Cannes | Vanessa Aspillaga |
| Helena Wankstein | Bijou Phillips |
| Katie Zhan | China Chow |

VOIX DES GANGSTAS

| | | |
|-----------------|-------------------|------------------|
| Solo | Chris Tardio | Jorge Gaeta |
| A da Business | Wass Stevens | Jesse Gaeta |
| Vincent Lomax | Paul Cicero | Jonathan Czolba |
| Gregory Johnson | Rocco Sisto | Enrique Almeida |
| Ricky Harris | Lou Martini, Jr. | Elijah Blue |
| Donnie Anderson | Adrian Guzman | Molina (aka |
| Michael Ralph | (aka Transcend) | Scoop Deville) |
| Darreck Burns | David Lopez | Christopher Rios |
| Derrick Edmond | Jesse Perez | Carlos Duarte |
| CS Lee | Jesus Flores | Thomas W. |
| Hoon Lee | (aka Oppose | Schrader |
| Jackson Loo | Da Silence) | Horacio Romero |
| Nick Bosco | Jose Martinez | Bigg Giant (Boo |
| Jinn S. Kim | Leonardo Tejada | -Yaa T.R.I.B.E.) |
| Derek Basco | Noel Gugliemi | Mr. Ko-Bra (Boo |
| Kenneth Choi | Frank Araiza (aka | -Yaa T.R.I.B.E.) |
| David Shih | MC Pancho) | Timothy Huang |
| Victor Lirio | Ray Cruz | |
| Hanson Tse | Danny Ortiz | |

VOIX DES PIETONS

| | | |
|------------------|-------------------|-----------------|
| Abby Grossberg | Daniel Whitner | Jeff Gurner |
| Adam G | Dave Isaacs | Jerry Diner |
| Adam Sietz | David Coburn | Jesse Lenat |
| Al Thompson | David Lassiter | Jessica Lugo |
| Aldis Hodge | David Shatraw | Joe Abbate |
| Alexandra Ortiz | Dawn Jamieson | Joe Holt |
| Alexis Camins | Dennis | Joe Lotruglio |
| Alice Liu | Ostermaier | John Zurhellen |
| Alonzo Williams | Don Nahaku | Jordi Caballero |
| Andrea Kessler | Donna Cross | Jordin Ruderman |
| Angelo Perez | Donna Zanjanian | Judith Roberts |
| Anna Curtis | Duane Shepard | Julie J. Hafner |
| Anouchka | Duncan Shields | Kathy Rossetter |
| Benson | Ed Seamon | KC Ramsey |
| Anthony | Edwin Hodge | Keith Smith |
| Carvalho | Elaina Erika | Ken Foree |
| Antonio Charity | Davis | Kenn Michael |
| Armando Riesco | Elizabeth | Kerry Shaw |
| Asa Sommers | Satterwhite | Kevin Mambo |
| Aviva Yael | Erik Weiner | Kevin Wong |
| Ayana Osada | Ethan Ables | Kinley Doucette |
| Ben Wang | Evelyn Page | Kim Gurney |
| Benjamin Davis | Franceska | Lance Williams |
| Betty Ouyang | Clemens | Lee Rosen |
| Bill Buell | Frank Nitty | Lee Wong |
| Billy Griffith | Frank Simms | Lenny Grossi |
| Brad Abrell | Fred Berman | Lindsay |
| Brandi | Gary Yudman | Robertson |
| Chaney-Giles | Geoffrey Arend | Lloyd Floyd |
| Brenda Carey | Geoffrey Cantor | Lorraine Roy |
| Brian Alcazar | Gil Silverbird | Mamie-Louise |
| Brian Scibinico | Gisele | Anderson |
| Cara Cooper | Richardson | Marc Nesbitt |
| Carlos Carrasco | Gordana | Marchand |
| Carmelo Gaeta | Rashovich | Odetta |
| Carolyn Lawson | Gregory Sanderson | Marcia Savella |
| Casey Siemaszko | Gustavo Rex | Marcus Ho |
| Catherine Kung | Henry Yuk | Marge Redmond |
| Celina Linley | Holly Lewis | Marina Pincus |
| Chad Doreck | Isabella Donato | Mark Casella |
| Charlene | Ivelka Reyes | Mary Alexandra |
| Carabeo | Ivor Williams | Stiefvater |
| Chris Carro | Jack Luceno | Matt Eyde |
| Chris Choi | Jackson Ning | Matt Helgeson |
| Chris Lucas | Jama Williamson | Matthew Ballard |
| Christine | Jameel Vega | Matthew Pozzi |
| Chalmers | James Kennedy | Melania Hall |
| Christopher Rios | James Murray | Mella Fazzoli |
| Christopher | Jackson | Messeret |
| Plummer | Jamil Smith | Stroman |
| Clem Cheung | Jane Hall | Michael Cullen |
| Columbus Short | Janora McDuffie | Michael Goz |
| Daniel Einzig | Jason Alan Smith | Michael Nathan |
| Daniel Larlham | Jay Capozello | Michael Winslow |
| Daniel Lee | Daniel Venegas | Mike Hong |

| | | |
|-------------------|------------------|----------------|
| Mike Perez | Rick Negron | Dallimore |
| Mike Smith | Robert Jason | Sue Jean Kim |
| Mikka Orenstein | Jackson | Susan Spano |
| Millicent Cho | Robin Milne | Ted Koch |
| Monique Lea | Rodd Houston | Tom Sminkey |
| Nashawn Kearse | Rodrick | Tom Vergov |
| Natalie Belcon | Covington | Tom Zurhellen |
| Nathanial Hurd | Ron Foster | Tommy Koening |
| Neil Meikle | Ron Nakahara | Tony Romero |
| Nicholas | Roy Woo | Toru Ohno |
| Montgomery | Russell Koplin | Toy Connor |
| Nicole Whelan | Ruth Livier | Tyler Bunch |
| Nika Futterman | Ruth Zhang | Ursula Abbott |
| Nina Siemaszko | Ryan Rayhill | Valyn Hall |
| Noelle Sadler | Sam Reich | Vanese Smith |
| Oliver Wyman | Sami Sargent | Vernee Watson |
| Omar Scroggins | Sanford | Johnson |
| Oswald Greene | Santacroce | Victor |
| Pat Nesbitt | Sara Tanaka | Verhaeghe |
| Sarah Sido | Scott Peterman | Vincentta Gunn |
| Boyington | Sean Eden | Wai Ching Ho |
| Paymon | Sean Flaherty | Wilhelm Lewis |
| Bahadoran | Shawn Curran | Xavier Cadeau |
| Phil Mickelson | Sonya Walger | |
| Phil Poli | Sonya Willman | |
| Phillip Cruise | Stanton Sarjeant | |
| Phillip Jeanmarie | Steve Cirbus | |
| Raynor Scheine | Steve Knezevich | |
| Rich Rosado | Stevie Ray | |
| Richard Huie | | |

Spots publicitaires radio, DJ Banter et Imaging, écrits par Dan Houser et Lazlow. LUSTROUS : composé et produit par DJ PooH.

VOIX DES STATIONS DE RADIO

| | | |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Dan Lunnie | Sam Whitmore | Charlie Murphy |
| Dave Itzkoff | Brian Oake | LeeAnn Curtis |
| Emmanuel | Lonny Ross | David Cross |
| Goldstein | Karen Saltus | Vanese Smith |
| Lisa Bleyaert | Ray Childs | Big Al Staggs |
| Juan Aller | Michael Rothstein | Terrie Staggs |
| Juan Fonda | Bret Saunders | Frank Chavez |
| Jamie Canfield | Alex Anthony | Shannon "Too |
| Bernies | Mike Nordquist | Much Coffee |
| Harlan Friedman | Arona Bleyaert | Man" Wheeler |
| Nick Mandelso | Patton Oswalt | PurplePam.com |
| Mark DeLaBarre | Geoff Clark | Chris Rubino |
| Jeremy Wheaton | Nick Born | Chris Gnatke |
| Reed Tucker | J.D. Leeds | Jack Harte |
| Kevin Mitnick | Jeremy Wheaton | Melinda Manalo |
| Guy Montag | Matt Hanrahan | Melissa Ordway |
| Jason Chillemi | Jayne Thomas | Alfonso "Funky" |
| Moneen | Carolyn J Robbins | Bianco |
| Daley Harte | Tim Gnatke | Nicole Sadler |
| Joseph Casalino | Dave Ross Lunnie | Mike Vaughn |

| | | |
|-----------------|----------------|-----------------|
| Roey | Freda | Michael Amory |
| Hershkovitz | McFarlane | Jennifer Kolbe |
| Cecelia Pleva | Clifton Powell | Lucien Jones |
| Josh Bitney | Gregg Opie | Wil Wheaton |
| Sarah | Hughes | Ben Whitmore |
| Tiefenthaler | Anthony Cumia | Micah Stroud |
| Cameo Carlson | Couz in Ed | Paul Maloney |
| Russ Mottla | Scott Ian | Sherry |
| Jill Jones | Keith Broadus | Wohlgemuth |
| Bonnie | Tawn Mastery | Anthony |
| Tapper Marty | Susan Lewis | Carvalho |
| Wohlgemuth | Michael Nathan | Garrin Atwell |
| Thomas Sabatini | Kerry Shaw | Kendall Pittman |
| Colin Blake | Jay Crutcher | Natalya Wilson |
| Marshall Cook | Anthony | Elliot Torres |
| Kara Ferrante | Parziale | Gene Overton |
| Noli McCool | Bob Sevrn | |
| Hank Stewart | Karin Bykowski | |
| Severin Roberts | Alex Anthony | |

VOIX SUPPLEMENTAIRES POUR NEWS RADIO

Ice T, Jay Capozello, The Game, Sanford Santacroce, Eli Weissman, Devin Bennett, Devin Winterbottom, Lucien Jones, Andrea Borzuku, Stanton Sarjeant, Shaun Ryder, Clifton Powell, Marc Nesbitt, CJLina Linley, Mayumi Kobayashi, Josh Clark, Randy Pearlstein, Tim Sweeney, Ethan Ables, Johnny Mac McFarlane, Carmelo Gaeta, Laura Bykowski

VOIX DES SPOTS PUBLICITAIRES RADIO

| | | |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Addai Borden | Dan Houser | John Zurhellen |
| Alana Silvestro | Daniel Larlham | Jon Dorfman |
| Aldis Hodge | Danny Burstein | Jon Galloway |
| Alex Anthony | Dave Ryan | Jonathan Cannon |
| Amy Struck | David Shatraw | Jonathan Hanst |
| Andrew Griffith | Derco Bosco | Jordan Ruderman |
| Anna Curtis | Ed McMann | Joseph Morden |
| Anouchka Benson | Eddie Webb | Julian Graham |
| Ari Forman | Elliot Torres | Kelly Ryerson |
| Antonio Charity | Eric Ludwig | Ken Foree |
| Ashley Whelin | Evan Dorfman | Kenneth Choi |
| Ayana Osada | Franceska | Keren Sigelman |
| Ben Davis | Clemens | Kyle McCulloch |
| Ben Krech | Fred Melamed | Laura Bykowski |
| Ben Moran | Frank Richardson | Lazlow |
| Beth Cameron | Gustavo Rex | Lenny Grossi |
| Bill Smith | Hillary Cannon | Lily Tillers |
| Brian Thomas | Jaime Perlman | Madena Parwana |
| Caron Banez | James Ferrante | Marchand Odetta |
| Cat Davis | Jason Allan Smith | Maryam Parwana |
| Chad Doreck | Jauresti | Matt Eyde |
| Chelle Barnwell | Saizarbitoria | Matt Helgeson |
| Chris Ferrante | Jeff Berlin | Megan Cottone |
| Chris Silvestro | Jen Sweeney | Mike Blakenny |
| Corey Wade | Jenora MacDuffie | Mike Dillenberg |
| Craig Metzger | Jerry Diner | Mike O'Brien |
| | Jodie Shawback | Nancy Mitchell |

CREDITS

| | | |
|---|---|--|
| Natalie Belcon David Khonsari Neal Johnston Nika Futterman Nina Siemaszko Noelle Sadler Patricia Dix Patrick Olsen | Pete Gustin Rob Floyd Rob Rush Ron Reeve Ryan Iverson Sean Lynch Shelley Miller Sonya Walger | Steve Knezevich Tim O'donnell Tom Glynn Ursula Abbott Vanese Smith Weazel Will Rompf |
|---|---|--|

| | |
|---|--|
| Chanteurs des spots publicitaires radio | Jodi Brownlea, Raff, Andrew Ness, Dana Dickson, |
| Production des jingles | Craig Conner |
| Casting | Judy Henderson & Associates Donna Deseta Casting Jaki Brown & Associates |

Thème composé et produit par Michael Hunter pour Pablo Productions. Tous les audio ont été enregistrés chez Rockstar Games, à New York, Rockstar North, à Edimbourg, Radio Lazlow, à Long Island, Juice, à Los Angeles, Digit, à New York et Grand Central, à Londres.

CAPTURE DE MOUVEMENTS

| | | |
|---|--|---|
| Eddie Goines Billy Griffith Mustafa Shakir Ephraïm Benton Jonathan Anderson Sophina Brown Kiki Goins David Anzueto Wilhelm Lewis Darren Lenz Omar Soriano Danny Johnson Mtume Gant Jose Hernandez, Jr. William McCall Chandler Parker David Zayas Frederick Owens Charles Loflin Flora Diaz Kurt Rhoads James Yaegashi Gilbert Cruz Loose Cannon | Elliott Joseph Nicole Alifante Jeffrey C. Hawkins Chris Tardio Reza Garakani Violeta Galagarza Andrew Dowdye Av Berkovitz Blake Remer Calvin Wilds Daniel Larilham Danny Chanis Elena Goode Ford Harris Gable Frazier Heather Catania Jay Zaretsky Jaymie Wisneski Jayson Gladstone Jeremy Schaller Jesse Denes Jonathan Kurt Julia Tcharfas Kareem L. Bunton Kerry Shaw Lindsay King | Wisneski M. Russell Foreman Mary Zielinski Molly Byrnes Mondo Ghulam Quindell Willis Ryan Minnaugh Tara K. Spencer Taron Benson Tiombe Lockhart Wyatt Knaster Ana Maria Lupo Mario Godoi Tara Radcliffe Rodney Williams Kjavik Mahon David Reed kr3t's dance company; Yoshito Mizutani Maria Ramos Julio Samuel Heredia Jocelyn Rivera |
|---|--|---|

| | |
|--|---|
| Chorégraphe Casting Enregistrement de la capture de mouvements Animations et alignement des visages Coordination de la capture | Violeta Galagarza Bernard Telsely Casting Perspective Studios Image Metrics PLC Manny Siviero |
|--|---|

MODELES

| | | |
|--|---|--|
| Bart Larson Carrie Simmons Casey Adler Da Vinci David Pary DJ Rabiola Eliot Lee Hazel Erl Gabby Tary Gina Diaz I Wei Lai Jeffrey Damnit Joel Huggins Leona Babette Lester Roque Liz Ard Vanessa Christel Vlyette Fagerholm Wayne Rambharose Armando "Wolf" Garcia Armando Cantina Danny Martinez Eduardo Meza Frank Alvarez Kattia M. Ortiz Escobar Luis Moncada Michael "Shagg" Washington Nikki Shandasani aka "Dz Tribe" Roy Garcia, Jr. Trina Vela | Anthony Washington Brigette Brooks Chris "Maylay" Bellard Darius Henderson aka "Black" Darreck Burns Derrick Edmond Derrick Ford Donnie Anderson George "Tone" Henderson Jody Terrell Kenneth Morris Lashelle Daneae Sanders Marvin C. Watkins, Jr. Marvin C. Watkins, Sr. Michael "Mykestro" Gilliana Johnny Angel Johnny Meza Carlos Ayala DC Vela Betty Sze Rodney Williams Shamika Shirley Silvia Mayo Tony Rushing Walter "Oowee" Tucker Billy Griffith Brad Kagawa | Brian Yang Bruce Ho Cheng-Nan Chen Chris Choi Chris Plummer Christina P. Chen Clint Chin Daniel Lee Dave Kim Diego P. Chen Ephraïm Benton Futaba Hayashi Gerri Igrashi Harvey Fung Jackson Ning Jaz Anderson Jo Yang Joe LaRue Kathy Chan Lance Williams Liliana Chen Mark Azarcon Mayumi Kobayashi Michael Lew Mike Hong Rain Noe Renaud Sebbane Rich Huie Roberto Melendez Scott Peterman Steve Knezevich Sueane Mun Tim Sweeney |
|--|---|--|

| | |
|--------------|---|
| Photographes | Will Blochinger Dedjora Jutaz / Quad Photo |
| Stylistes | Daria Hines and Evan Ross |

EQUIPE D'EDITION DE NEW YORK

| | | |
|---|---|--|
| Terry Donovan Jenefer Gross Jennifer Kolbe Adam Tedman Laura Paterson Devin Winterbottom Andrea Borzuku Jordan Chew Hosi Simon Paul Yeates Gauri Khindaria | Bill Woods Dave Kim Daniel Einzig Chris Carro Devin Bennett Ryan Rayhill Harry Allen Michael Carnevale Jerry Luna Alice Chuang Futaba Hayashi Richard Kruger | John Schuhmann Mike Torok Anthony Carvalho Nick Giovannetti Stanton Sarjeant Marlene Yamaguchi Mike Cala Susan Lewis Larry Conti Brian Noto Steve Knezevich |
|---|---|--|

| | | |
|---|---|----------------------|
| Mayumi Kobayashi Vanese Smith John Notorfrancesco | Elizabeth Sattenwhite Maria Tabia Rina Miele | Lyonel Tollemache |
|---|---|----------------------|

| | |
|------------|---|
| Couverture | Steven Olds Stephen Bliss Anthony Macbain |
|------------|---|

ROCKSTAR LINCOLN

| | | |
|--|--|---|
| Mark Lloyd Tim Bates Kevin Hobson Kit Brown Charlie Kinloch Antoine Cabrol Francois Fouchet Chris Welsh | Carsten Arnold Alain Dellepiane Stefano Moretti Dominic Garcia Salvadore Tintore Matt Hewitt Phil Alexander Jonathan Stones | Steve Bell Eddie Gibson Andy Webster Jon Gittus Will Riggott Mike Bennett Dave Lawrence Nick McVey |
|--|--|---|

ROCKSTAR LONDRES

| | | |
|--|---|---|
| Neil Stephen Nijiko Walker Lucien King Heloise Williams Alan Jack Amy Curtin Andrew Forrest Chris Madgwick Chris Wood CJ Gibson | Daimon Pinnock Dean Evans Graham Ainsley Hal Udell Hamish Brown Hugh Michaels James Crocker Jaz Bansri Jordan Fisher Laura Battistuzzi | Maïke Köhler Melanie Clark Nick Walker Paul Nicholls PJ Sim Richard Barnes Tuukka Taipalvesi David Manley Mei Rider |
|--|---|---|

EQUIPE D'EDITION EUROPEENNE

| | | |
|--|---|---|
| Heinz Henn James Ellingford Serhad Koro Anthony Dodd Jon Broadbridge Scott Morrow James Quinlan Tom Baker Mark Jackson Jochen Till Alexander Harlander Jochen Färber | Markus Wilding Nasko Fejza Veronique Lallier Emmanuel Tramblais Federico Clonfero Giovanni Oldani Sylvie Barret Monica Puricelli Cristiana Colombo David Powell | Simon Ramsey Leigh Harris Onno Bos Warner Guinée Ana LaFuente |
|--|---|---|

REMERCIEMENTS

Chris McCallum, Chris Morton, Deep Sea, Jennifer Arthur, Jumbos Clownroom, Kay Payne, Lorna "H-D", Martin & Claire Logan, Mike Patton, Officer Gregory hue SFFD, Pivo, Sandy Hutton, Sarah Oram, Smoke Stack, Trattoria Siciliana, Black Bull, Alan, Taruki, Red, Big Foot, Narns, Rita Liberator, Elliot Torres, Merck Mercuriadis, David Krintzman Jimmy Iovine, Steve Berman, David Cohen, Courtney Holt, Darryl Franklin, Don Terbush, Allen Grubman, Joe Brenner, Joe Penachio, Mark Schwartz, Valerie Marcus, Deborah Mannis Gardner, Jonathan Dworkin Krystyna i Stanislaw Madajczyk oraz Ela, Chris Marshall, Alan Mui, John Pettie, Iain MacEwen, Iain Berekis, Stefan Iturralde, Roland Wagstaff, Lisa Dickson, Adam Brown, Chris Ross, Bryan Bradley, Colin Graham, John Darling, Mark Magnante, Simon King, Gavin Douglas, Andrew Vickery, Colin Bell, Bradley Law, Neil Arbutnotn, Valerio Faggioni, John Griffin, Alan McGregor, Sygn, Erick Cobbs, Kevin Yun, Randy Blake, Brandon Fenol, and Brandon Lim.

Un grand merci à tous les labels et éditeurs musicaux pour leur soutien.

NOS SITES DE FANS PREFERES

gouranga.com
gtanet.com
gtagaming.com
gtascrapper.com
codenameta.co.uk
gta-sanandreas.com
planetgrandthefauto.com
gtascene.de
zaibatsu.pl
gtainside.com
gtaskins.com
gtawh.com
azz.gouranga.com

ASSISTANCE TECHNIQUE

COMMENT CONTACTER NOTRE SERVICE TECHNIQUE:

Tous les efforts ont été faits pour que nos produits soient testés sur le plus de configurations matérielles différentes. Toutefois, si vous rencontrez des problèmes à l'installation ou au lancement d'un de nos titres, vous pouvez contacter notre service technique de plusieurs façons :

Avant de contacter le service technique, soyez préparé. Afin de vous assister le plus efficacement possible, nous aurons besoin de connaître le plus de renseignements possibles sur votre ordinateur et sur le problème rencontré, à savoir :

Contacts :

- Votre nom
- Adresse e-mail, numéro de téléphone ou adresse postale complète

Votre système :

- Marque et modèle de votre PC
- Système d'exploitation
- Fabricant et cadence (vitesse) de votre processeur
- Fabricant et nombre de vitesses de votre lecteur de cédérom
- Montant total de votre mémoire système en Mo de RAM, SDRAM
- Fabricant et modèle de votre carte vidéo, carte 3D et le nombre de Mo en mémoire vidéo
- Fabricant et modèle de votre carte sonore

Veuillez décrire les circonstances de votre problème et les éventuels messages d'erreur que vous avez rencontrés et cela le plus complètement possible.

COMMENT CONTACTER NOTRE HOTLINE ?

Téléphone : France

0890 808 809 (0.15 € TTC /min)

Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 (hors jours fériés)

Belgique

0902-88079 (EUR 0.74 € TTC / min)

Télécopie : France

Télécopie : 0892 105 215

(Quelle que soit la provenance de l'appel en France métropolitaine)

A l'attention du Service consommateurs Take Two

Courrier : A l'attention du Service Consommateurs

TAKE TWO INTERACTIVE – SUPPORTER

BP 80003

33611 CESTAS CEDEX

Email : Demande de patch ou mise à jour par email : take2@callcenter.fr

www.taketwo.fr

Demandes d'information, contactez notre webmaster : webmaster@taketwo.fr



The Four Dragons

A Las Venturas, vos rêves deviennent enfin réalité.

The Clown's Pocket

The Visage

Recommandé par l'office de tourisme de Las Venturas.

Pour recevoir une plaquette d'informations gratuite, contactez nous

HOME OF THE Bandit's LAS VENTURAS

THE WELL STACKED PIZZA Co.

Erotic Wedding Chapel

LÂCHEZ-VOUS AVANT (OU APRÈS !) LA CÉRÉMONIE. A VOUS DE VOIR...

CB CREDIT AND COMMERCE BANK OF SAN ANDREAS

The Pig Pen

Elles répondront à vos moindres désirs... Buffet gratuit et promotions 3e âge. Fêtes privées sur demande.

LIEUX CLES DE SAN ANDREAS

POINTS INTERESSANTS

- | | | | |
|-----------------|------------------|--------------------|------------|
| Planque | Ammu-Nation | Salon de tatouages | Bars/Clubs |
| Hôpital | Pay 'n' Spray | Coiffeur | Gare |
| Poste de police | Car Modification | Gymnase | 24-7 |
| Atelier | Bureau de paris | | |

RESTAURANTS & SHOPPING

- | | |
|--------------------|-----------------|
| Restaurants | Fringues |
| Burger Shot | Binco |
| Well Stacked | Didier Sachs |
| Cluckin' Bell | SubUrban |
| | Victim |
| | Zip |
| | Pro-Laps |

grand theft auto San Andreas

PRODUIT EN COLLABORATION AVEC L'OFFICE DE TOURISME DE SAN ANDREAS, ROCKSTAR GAMES ET ROCKSTAR NORTH.

WWW.SANANDREAS-LEJEU.COM



grand theft auto San Andreas



WWW.SANANDREAS-LEJEU.COM

